

Regionální plán

regionu Horní Lužice - Dolní Slezsko

**Věcná dílčí aktualizace Druhé celkové
aktualizace Regionálního plánu podle § 7 odst.
1 str. 3 Zákona o územním plánování
(Raumordnungsgesetz, ROG)**

Kapitola 6.4 Zásobování energiemi a obnovitelné zdroje energií

Návrh

k projednání podle § 9 odst. 2 a 4 zákona o územním plánování a
§ 6 saského zákona o zemském a územním plánování
podle Usnesení Členského schůze Plánovacího svazu
ze dne 15.12.2025



Obsah

Seznam zkratk.....	1
Úvodní poznámka.....	3
1 Textová ustanovení k využití větrné energie.....	4
2 Legislativní rámce a odůvodnění nutnosti dílčí aktualizace Regionálního plánu.....	5
3 Metodika pořizování plánu	7
4 Koncepce pořizování plánu.....	8
5 Referenční zařízení a z něj vyplývající nárazníková zóna	9
6 Oblasti, pro které je z úrovně územního plánování vyloučeno vymezování prioritních oblastí	10
6.1 Nutnost zohlednění území, ve kterých bylo využití větrné energie doposud vyloučeno	10
Komentáře k zohledněným oblastem	12
Poznámky ke Kroku 1 - Redukce vzdáleností od průmyslových zón	12
Poznámky ke Kroku 2 - Dílčí zohlednění území v oblastech Nochten, Reichwalde, Welzow-Süd (saská část), která jsou pokryta hnědouhelnými plány	13
Poznámky ke Kroku 3 - Částečné zohlednění území, uzavřených z geotechnických důvodů ..	14
Ke Kroku 4 - Zohlednění vyhrazených oblastí, vymezených na úrovni regionálního plánování pro ochranu kulturní krajiny, druhovou ochranu a ochranu biotopů a vyhrazených oblastí pro množení lesa	15
Ke Kroku 5 - Zohlednění lesních ploch, které nepodléhají zákonem předepsané ochraně, případně bez specifických ochranných a rekreačních funkcí.....	15
Ke Kroku 6 - Další zohlednění lesů s funkcemi lesů, které existují bez zvláštního statutu ochrany.....	16
Ke Kroku 7 - Zohlednění území ve velkoplošných CHKO s historickou zátěží	16
Ke Kroku 8 - Zohlednění regionálních pásů zeleně, které mají význam výlučně pro klimatické poměry v sídlech a / nebo ochranu vod	16
Ke Kroku 9 - Zohlednění lesů se specifickou rekreační funkcí, stupeň intenzity II.....	17
6.2 Seznam oblastí, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno	17
7 Prověření konkrétních potenciálních ploch	23
7.1 K právním aspektům druhové ochrany	24
7.2 K nárazníkovým zónám kolem zákonem chráněných oblastí.....	24
7.3 K aspektům památkové péče a archeologie.....	24
7.4 K aspektům péče o krajinu / estetiky krajiny	25
7.5 K zájmům vojenské obrany, letecké dopravy a technické infrastruktury.....	26

7.6	K zájmům obcí a komunálního směrného stavebního plánování	27
7.7	K ostatním zájmům konkrétních území, zahrnutých do prověřování, včetně soukromých zájmů	28
7.8	K aspektům územního plánování	28
8	Výsledek prověření konkrétních případů a prověření splnění regionálního dílčího plošného cíle.....	30
9	Odůvodnění textových ustanovení k využití větrné energie	31
10	Oblasti pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie.....	36
10.1	Vymezování oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie	36
10.2	Odůvodnění vymezení oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie	36

Seznam zkratk

2.GF	Druhá celková aktualizace
BauGB	Stavební zákoník
BauNVO	Stavební vyhláška
BBergG	Spolkový báňský zákon
BGBI	Spolková sbírka zákonů
BImSchG	Spolkový zákon na ochranu proti škodlivým imisím
BNatSchG	Spolkový zákon na ochranu přírody
B-Plan	Regulační plán
BT-Drs	Tisk Německého spolkového sněmu
BVerwG	Spolkový správní soud
DZA	Německé centrum astrofyziky
EEG	Zákon o obnovitelných zdrojích energie
EVL	Evropsky významná lokalita
FND	Plošná přírodní památka
FNP	Územní plán města / obce
FoVG	Zákon o reprodukčním materiálu lesních dřevin
lbV	Zemsky významný výskyt
LEP	Zemský rozvojový plán
LfULG	Saský zemský úřad pro životní prostředí, zemědělství a geologii
LLUR	Zemský úřad pro zemědělství, životní prostředí a venkov Šlesvicka - Holštýnska
LMBV	Společnost pro správu hornictví v Lužici a středním Německu s r.o. (Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH)
LSG	Chráněná krajinná oblast
LuftVG	Zákon o letecké dopravě
MELUND	Zemské ministerstvo pro transformaci energetiky, ochranu klimatu, životní prostředí a přírodu Šlesvicka- Holštýnska
Natura 2000	Evropská soustava chráněných území, skládající se z evropsky významných lokalit (EVL) a z ptačích oblastí (SPA)
NNE	Národní přírodní dědictví
NSG	Přírodní rezervace

NWE	Přirozený vývoj lesa
OVG	Vrchní správní soud
ROG	Zákon o územním plánování
RPV	Regionální plánovací svaz Horní Lužice - Dolní Slezsko (Regionaler Planungsverband Oberlausitz-Niederschlesien)
SächsABl. AAz	Úřední věstník
SächsBO	Saský stavební řád
SächsGVBl	Saská sbírka zákonů
SächsHohlrvO	Saské nařízení o poddolovaných územích
SächsLPLG	Saský zákon o zemském a územním plánování
SächsNatSchG	Saský zákon na ochranu přírody
SächsOBA	Saský vrchní báňský úřad
SächsWaldG	Saský lesní zákon
SächsWG	Saský vodní zákon
SMIL	Saské státní ministerstvo infrastruktury a rozvoje země
SMUL	Saské státní ministerstvo životního prostředí a zemědělství
SPA	Special Protected Area (ptačí oblast)
StaLA	Saský zemský statistický úřad
TA Lärm	Technický návod pro ochranu před hlukem
TWSG	Ochranné pásmo vodního zdroje
VBG	Vyhrazená oblast
VG	Správní soud
VRG	Prioritní oblast
VRG/EG	Prioritní a vhodná oblast
WEA	Větrná elektrárna
WHG	Zákon o vodním režimu
WindBG	Zákon o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie
ZAV	Řízení o odchýlení se od cílů územního plánování

Úvodní poznámka

Tento Věcný dílčí regionální plán provádí aktualizaci textových ustanovení, obsažených ve Druhé celkové aktualizaci regionálního plánu, a grafických ustanovení pro využití větrné energie, obsažených v mapě využití území a upravuje je podle platných zákonných požadavků.

Současně s pořizováním Plánu bylo z pověření Regionálního plánovacího svazu Horní Lužice - Dolní Slezsko vypracováno několik analýz:

- "Právní stanovisko k metodice pořizování Plánu pro vymezení oblastí pro využití větrné energie (nová koncepce pořizování Plánu)"¹
- "Právní stanovisko k zahrnutí území, uzavřených z geotechnických důvodů, do územní kulisy pro vymezení oblastí pro využití větrné energie podle § 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie, § 4a saského zákona o zemském a územním plánování"²
- "Právní stanovisko k možnosti vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie za podmínky odstranění ostatních zařízení pro využití větrné energie mimo prioritní oblast pro využití větrné energie a na započitatelnost plošných cílů podle zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie."³

Tyto analýzy budou v rámci projednávání návrhu Plánu zveřejněny na internetových stránkách Regionálního plánovacího svazu (<https://www.rpv-oberlausitz-niederschlesien.de/downloads/regionalplanung>) a na internetovém portálu Svobodného státu Sasko pro veřejná projednávání (<https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/rpv-oberlausitz-niederschlesien/startseite>).

¹ GÖTZE & MÜLLER-WIESENHAKEN advokáti (2024a): "Právní stanovisko k metodice pořizování Plánu pro vymezení oblastí pro využití větrné energie (nová koncepce pořizování Plánu)" Diskusní návrh k aktualizaci, stav: 13: února 2024. Z pověření Regionálního plánovacího svazu Horní Lužice - Dolní Slezsko. Lipsko

² GÖTZE & MÜLLER-WIESENHAKEN advokáti(2024b): "Právní stanovisko k zahrnutí oblastí, uzavřených z geotechnických důvodů, do území pro vymezení oblastí pro využití větrné energie podle § 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie a § 4a Saského zákona o zemském a územním plánování". Stav: březen 2024. Na základě zadání Regionálním plánovacím svazem Horní Lužice - Dolní Slezsko. Lipsko

³ GÖTZE & MÜLLER-WIESENHAKEN advokáti (2024c): Právní stanovisko k možnosti vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie za podmínky odstranění ostatních zařízení pro využití větrné energie mimo prioritní oblast pro využití větrné energie a na započitatelnost plošných cílů podle zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie. Stav: listopad 2024. Na základě zadání Regionálního plánovacího svazu Horní Lužice - Dolní Slezsko. Lipsko

1 Textová ustanovení k využití větrné energie

Mapa: Prioritní oblasti pro využití větrné energie jsou graficky vymezeny v mapě "Oblasti pro využití větrné energie" jako Cíle územního plánování. V případě oblastí, označených zkratkou "EW_{rep.}" se jedná o oblasti pro modernizaci (náhradu stávajících zařízení pro využití větrné energie novějšími, efektivnějšími a výkonnějšími zařízeními, repowering) podle Cíle 6.4.3 v této Dílčí aktualizaci. V mapě "Oblasti pro využití větrné energie" jsou prioritní oblasti pro využití větrné energie, vymezené podle § 28 odst. 2 zákona o územním plánování (ROG) navíc jako oblasti pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie, odpovídajícím způsobem vyznačeny.⁴

Poznámky. Příloha 1 obsahuje profily graficky vymezených prioritních oblastí pro využití větrné energie. Části odůvodnění kapitoly 6.4. a koncepce využití území, které se netýkají využití větrné energie na stranách 118 a dalších Druhé celkové aktualizace regionálního plánu, nejsou součástí této dílčí aktualizace.

Cíl 6.4.1 Prioritní oblasti jsou vymezovány jako plochy mimo dosah rotoru. Veškeré části zařízení pro využití větrné energie, které se dotýkají terénu (včetně základů) se musejí úplně nacházet uvnitř vymezené prioritní oblasti.

Cíl 6.4.2 Uvnitř prioritních oblastí pro využití větrné energie jsou vyloučena ustanovení směrného stavebního plánování ohledně výškových omezení zařízení pro využití větrné energie.

Cíl 6.4.3 Zřizování zařízení pro využití větrné energie je uvnitř následujících prioritních oblastí přípustné pouze tehdy, pokud již došlo, případně dojde v rámci modernizace dosluhujícího zdroje energie k odstranění níže určených zařízení:

- **EW_{Rep} 52 Schlegel – odstranění zařízení pro využití větrné energie západně od obce Dittelsdorf případně jižně od obce Schlegel (město Žitava (Zittau))**
- **EW_{Rep} 54 Bernstadt – odstranění zařízení pro využití větrné energie severně od EW_{Rep} 54 Bernstadt.**

Pro zřizování nových zařízení pro využití větrné energie musí být poměr nových a odstraněných zařízení minimálně 1:1. Tento Cíl platí pro uvedené prioritní oblasti až do úplného odstranění zařazených "starých zařízení".

⁴ Zákon o územním plánování ze dne 22. prosince 2008 (BGBl. I str. 2986), který byl naposledy změněn čl. 7 zákona ze dne 12. srpna 2025 (BGBl. 2025 I č. 189).

2 Legislativní rámce a odůvodnění nutnosti dílčí aktualizace Regionálního plánu

Zákonem o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie (WindBG) jsou spolkovým zemím předepsány z úrovně federace závazné plošné cíle (tak zvaný koeficient podílu na rozloze plánovacího regionu) pro zajištění územních předpokladů pro další rozvoj využívání větrné energie z úrovně územního plánování. Pro Sasko činí 1,3 procenta (je nutno je dosáhnout do 31. prosince 2027) a 2 procenta rozlohy spolkové země (je nutno je dosáhnout do 31. prosince 2032). Současně byly spolkové země vyzvány, aby do 31. května 2024 vytvořily pro realizaci odpovídajících úkolů právní předpoklady. To se týká především stanovení pořizovatele plánu, který za realizaci zodpovídá.⁵

V § 4a saského zákona o zemském a územním plánování "Provádění zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie" je stanoveno, že úkol vymezovat plochy, potřebné pro splnění hodnoty koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu náleží ve Svobodném státě Sasko regionálním plánovacím svazům jako jejich povinný úkol. Každý regionální plánovací svaz je povinen vymezit formou prioritních oblastí za svůj plánovací region k danému rozhodnému dni příslušný procentuální podíl, odpovídající koeficientu podílu, který má splnit Svobodný stát Sasko (regionální dílčí plošné cíle). Touto dílčí aktualizací je tedy třeba do 31. prosince 2027 vymezit nejméně 1,3 procenta rozlohy regionu formou prioritních oblastí. Tato povinnost je důvodem pro nutnost Věcné dílčí aktualizace druhé celkové aktualizace Regionálního plánu Horní Lužice - Dolní Slezsko. Pro účely realizace regionálního dílčího plošného cíle, kterého je nutno dosáhnout do 31. prosince 2032, bude po roce 2027 pořízena další aktualizace Regionálního plánu.⁶

Ze zákonných ustanovení tak vyplývá cíl, zajistit z úrovně územního plánování touto dílčí aktualizací nejprve nejméně 1,3 procenta rozlohy regionu jako prioritní oblasti pro využití větrné energie, což s ohledem na rozlohu plánovacího regionu 450.699 ha představuje hodnotu 5.859,1 ha (konkrétně 58.590.870 m²) pro využití větrné energie.⁷

Dosavadní nástroj vhodných oblastí byl ze zákona o územním plánování (ROG) vyškrtnut. Z tohoto důvodu nelze pro tuto dílčí aktualizaci aplikovat ani ustanovení § 2 odst. 1 saského zákona o zemském a územním plánování, podle kterého lze vhodné oblasti vymezovat pouze ve spojení s vymezením prioritních oblastí. Jako oblasti pro využití větrné energie ve smyslu zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie (WindBG) tak platí pouze prioritní oblasti pro využití větrné energie, vymezené touto dílčí aktualizací.⁸

⁵ Zákon o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie ze dne 20. července 2022 (BGBl. I str. 1353), který byl naposledy změněn čl. 4 zákona ze dne 12. srpna 2025 (BGBl. 2025 I č. 189).

⁶ Saský zákon o zemském a územním plánování ze dne 11. prosince 2018 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 706), který byl naposledy změněn čl. 1 zákona ze dne 10. září 2025 (SächsGVBl. str. 350).

⁷ Saský zemský statistický úřad (StaLA) (2022): Rozloha podle skutečného využití dne 31. prosince 2022 řazeno podle statutárních měst a okresů v ha. Dostupné na: https://www.statistik.sachsen.de/download/gebiet/statistik-sachsen_aV_bodenflaeche-kreistabelle.xlsx, naposledy 12. února 2024.

⁸ Zákon o územním plánování ze dne 22. prosince 2008 (BGBl. I str. 2986), který byl naposledy změněn čl. 7 zákona ze dne 12. srpna 2025 (BGBl. 2025 I č. 189).

Zákon předepisuje výlučně splnění regionálního dílčího plošného cíle. Na druhou stranu má regionální plánovací svaz svobodnou volbu toho, kde by chtěl příslušné oblasti vymezit.

Veřejné zájmy zásadně nebrání zřizování zařízení pro využití větrné energie mimo prioritní oblasti. Jelikož se ale v případě ustanovení regionálního plánu jedná (i nadále) o rámcový stupeň plánování, nelze vyloučit, že především v rámci detailního prověřování konkrétních projektů povedou místní konflikty, které nejsou z úrovně regionálního plánování patrné, k posunům konkrétních lokalit, nebo k limitování výšek zařízení pro využití větrné energie.

Z vymezení oblastí pro využití větrné energie vyplývají do budoucna přímé právní důsledky, a sice prioritní účinek (viz § 7 odst. 1 zákona o územním plánování (ROG), a nepřímé, a sice v případě splnění cílové hodnoty vymezené plochy v rámci jedné prioritní oblasti zákonem dané upřednostnění záměrů pro využití větrné energie a mimo těchto oblastí zrušení upřednostnění těchto záměrů podle § 249 odst. 1 stavebního zákoníku (BauGB).⁹

"Mimo vymezené oblasti pro využití větrné energie již v případě dosažení koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu nejsou záměry na využití větrné energie přípustné jako privilegované záměry, ale jsou v souladu s § 35 odst. 2 stavebního zákoníku (BauGB) klasifikovány jako 'ostatní záměry'. Zrušení upřednostnění těchto záměrů však nevylučuje možnost, vymezovat v regulačních nebo územních plánech další oblasti pro zařízení pro využití větrné energie.

[...]

Jako 'ostatní záměry' jsou přípustná zařízení na využití větrné energie podle § 35 odst. 2 stavebního zákoníku v případě, pokud nebrání nebo neškodí veřejným zájmům a potřebám. V rámci § 35 odst. 2 stavebního zákoníku má zásadně jakékoli poškození veřejného zájmu za následek nepřipustnost daného záměru. Kvalifikované poškození v podobě bránění veřejným zájmům není na rozdíl od § 35 odst. 1 stavebního zákoníku vyžadováno.

Ustanovení § 2 zákona o obnovitelných zdrojích energie (EEG) se této zásadní zákonné systematiky § 35 stavebního zákoníku nedotýká. Zákon o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie převážující veřejný zájem formuluje. V případě, kdy dojde ke splnění těchto cílů bylo převažujícímu veřejnému zájmu učiněno zadost."¹⁰

⁹ GÖTZE & MÜLLER-WIESENHAKEN advokáti (2024a): str. 4.

¹⁰ Pracovní pomůcka pro provádění zákona o zrychlení výstavby zařízení pro využití větrné energie na pevnině, schváleno odbornou komisí pro výstavbu měst a výborem pro právo a postupy Konference ministrů, majících v gesci otázku územního plánování dne 3. července 2023, část 5.2, str. 20, <https://www.bundeswirtschaftsministerium.de/Redaktion/DE/Downloads/A/arbeitshilfe-wind-an-land-gesetz.html>, naposledy 21. srpna 2025

3 Metodika pořizování plánu

Na koncepci plánu pro využití větrné energie tak již není nutno aplikovat přísná měřítka dosavadní úpravy z úrovně regionálního plánování. Spolkový zákonodárce již koncepci v její dosavadní formě a zdůvodnění ploch, které nejsou vymezeny jako prioritní oblasti, nepovažuje za nutné.¹¹

"Zdůvodnění plánu má být možno omezit pouze na plochy, vymezené pozitivně pro využití větrné energie. Zrušení privilegií vyplývá přímo ze zákona, jak je upřesněno větou 3. Z tohoto důvodu nebude do budoucna nutná ani koncepce plánu pro celé území v dosavadní formě, kterým bylo nutno v konkrétních případech odůvodnit účinky vyloučení v ostatní vnější oblasti a na kterou proto byly kladeny vysoké požadavky."¹²

Realizace těchto nových ustanovení tak vede do jisté míry k urychlení plánování, protože vypořádání se v podstatné míře již musí vztahovat pouze na prioritní oblasti. Regionální plánovací svaz však považuje i nadále za účelné, navázat vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie v této Dílčí aktualizaci na nějaký koncepční materiál (koncepční plán pro celé území). Právě vzájemné zvažování různých, zčásti si konkurujících forem využití a funkcí území vyžaduje jasnou koncepci. Tímto způsobem lze zamezit "svévolným rozhodnutím" bez odůvodnění z plánovací úrovně. V důsledku toho budou i nadále aplikovány oblasti, v nichž je využití větrné energie paušálně vyloučeno. V těchto oblastech nebude Regionální plánovací svaz žádné prioritní oblasti vymezovat (viz Odůvodnění, kapitola 6.2).

Tak zvané "izolované pozitivní plánování" ve smyslu § 245e odst. 1 str. 5 stavebního zákoníku nepřipadá pro plánovací region v úvahu, protože limitní hodnota 25 procent oblastí, vymezených navíc k oblastem, vymezeným pro využití větrné energie v rámci Druhé celkové aktualizace regionálního plánu, musí být pro dosažení cíle výrazně překročena, aby bylo možno splnit zákonná ustanovení. Vypořádání a zvážení tak bude nutno provést nejen pro prioritní oblasti, vymezené navíc ke Druhé celkové aktualizaci, ale i pro prioritní oblasti, vymezené touto Dílčí aktualizací.

¹¹ K tomu viz Spolkový správní soud, usnesení ze dne 12.9.2025 4 BN 4.24, poznámka 8 - [ECLI:DE:BVerwG:2024:120924B4BN4.24.0]

¹² Odůvodnění návrhu zákona frakcí SPD (sociální demokracie, pozn. překladatele), BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (zelení, pozn. překladatele) a FDP (liberálové, pozn. překladatele) - návrh zákona o zrychlení výstavby zařízení pro využití větrné energie na pevnině, tisk Německého spolkového sněmu (BT-Drs.) 20/2355, str. 33. dostupné na: <https://dserver.bundestag.de/btd/20/023/2002355.pdf>, naposledy navštíveno 2. září 2025

4 Koncepce pořizování plánu

Za účelem zamezení svévolného pozitivního plánování v celém plánovacím regionu budou pro vyhledávání potenciálních ploch a konečné vymezení prioritních oblastí provedeny různé kroky. Výsledkem plánování musí být splnění plošného dílčího cíle, který pro region platí. Níže bude popsána použitá koncepce plánu.

Dosavadní oblasti z Druhé celkové aktualizace regionálního plánu, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno, budou v rámci vyhledávání potenciálních ploch nově vyhodnoceny a zčásti v nich bude zřizování větrných elektráren umožněno (viz kapitola 6.2 a příloha ke kapitole 6.4). Přitom bude upuštěno od rozlišování "tvrdých" (území, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno zákonem, nebo jej vylučují podmínky dané lokality) a "měkkých" území (území, v nichž lze zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučit z územně-plánovacích důvodů). Tato území budou nyní označována jako "území, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno). Veškeré potenciální plochy, které zbyly po odečtení území, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno, byly následně podrobeny detailnímu prověření a tvoří tak vyhledávací území pro vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie. Potenciální plochy, které nebudou vymezeny jako prioritní oblasti, již nemají žádný význam. Nevymezení území již nemusí být v souladu s platnou legislativou zdůvodněno (viz pozn. 11 a 12).

Pro hraniční oblasti, které ale leží mimo plánovací region, budou území, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno, aplikována stejně, jako uvnitř regionu. V případě, že pro území především Polské republiky a České republiky platí odchylná zákonná ustanovení (například ve vztahu ke vzdálenostem od obytné zástavby), budou použita přednostně tato ustanovení.

5 Referenční zařízení a z něj vyplývající nárazníková zóna

Pro stanovení relevantních kritérií pro vzdálenosti a pro zvážení a vypořádání na úrovni regionálního plánování je nutné, aby základ plánu tvořilo referenční zařízení. Zde je nutno zvažovat zařízení, které odpovídá dosaženému stavu techniky, případně zařízení, které je na trhu běžně dostupné. Definované referenční zařízení však nemá pro následující konkrétní záměry žádnou závaznost.

Pro tento plán je relevantní výlučně poloměr rotoru, protože ve spojení s pravidlem rotor-out (viz Cíl 6.4.1) z něho vyplývají určité vzdálenosti k sousedním formám využití a funkcím území. Proto jsou prostřednictvím území, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno, zčásti vytvářeny nárazníkové zóny k sousedním formám využití a funkcím území. Tím má být zamezeno tomu, aby se rotory, které se nacházejí vně prioritní oblasti, dostaly do oblastí, kde by mohly potenciálně vyvolat významné konflikty. To se týká například přírodních rezervací, území soustavy NATURA 2000 a zařízení technické infrastruktury. Celková výška zařízení pro využití větrné energie hraje roli především z hlediska vzdálenosti od obytné zástavby (například k opticky omezujícímu účinku § 249 odst. 10 stavebního zákoníku).

Referenční zařízení, které bylo pro účely tohoto Plánu posuzováno, vykazuje následující parametry:

Poloměr rotoru: 75 m (podle § 4 odst. 3 str. 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie)

Celková výška: 250 m

Na druhou stranu není možné, posuzovat z úrovně regionálního plánování určité specifické typy zařízení pro využití větrné energie (především systémy pro získávání větrné energie z výšky (Airborne wind energy system) podle § 3 bod 21a zákona o obnovitelných zdrojích energie). Zákonné plánovací požadavky a studie k jejich dopadům dosud nejsou k dispozici. Článek o "Právních aspektech v souvislosti s povolováním systémů pro získávání větrné energie z výšky" dochází k závěru, „že *chybí jasné legislativní ukotvení do stávajícího systému povolování konvenčních zařízení pro využití větrné energie podle spolkového zákona na ochranu proti škodlivým imisím. A kromě toho existují nejistoty v legislativě letecké dopravy, především z hlediska přesné povinnosti označování a vymezení k režimu letadel.*"¹³¹⁴¹⁵

Naopak výkonostní parametry (instalovaný výkon) nehrají pro regionální plán žádnou roli, protože již není nutné dokládat výnos.

¹³ Zákon o obnovitelných zdrojích energie ze dne 21. července 2014 (BGBl. I S. 1066), naposledy změněný č. 4 zákona ze dne 23. října 2024 (BGBl. 2024 I č. 327).

¹⁴ <https://www.naturschutz-energiewende.de/fragenundantworten/176-flugwindenergieanlagen-naturschutzbelange/>, naposledy navštíveno 4. listopadu 2025.

¹⁵ Militz/Sailer, DVBl, svazek č. 5, 2025, str. 275-283, shrnutí na <https://stiftung-umweltenergierecht.de/genehmigungsrechtliche-herausforderungen-bei-flugwindenergieanlagen-2>, naposledy navštíveno 4. listopadu 2025.

6 Oblasti, pro které je z úrovně územního plánování vyloučeno vymezování prioritních oblastí

V kapitolách 3 a 4 Odůvodnění bylo zdůrazněno, že "oprávnění Plánu se může být do budoucna omezeno na plochy, vymezení pozitivně pro využití větrné energie. Z tohoto důvodu nebude do budoucna nutná ani koncepce plánu pro celé území v dosavadní formě, kterou bylo nutno v konkrétních případech odůvodnit účinky vyloučení v ostatní vnější oblasti a na kterou proto byly kladeny vysoké požadavky (BT-Drs. 20/2355 S. 2, 33). § 249 odst. 6 věta 2 stavebního zákoníku má zajistit, že v rámci soudního přezkoumání oblastí pro využití větrné energie nebudou kladeny žádné nepřiměřeně vysoké požadavky z hlediska srovnávacího posouzení vhodnosti ostatních ploch v rámci plánovacího území. Pro právní účinnost plánu má být postačující, že zvolená metodika plánování a jeho výsledek jsou srozumitelné."¹⁶

V tomto duchu jsou vypsány jednotlivé oblasti, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno. Tyto oblasti jsou z vyhledávání potenciálních ploch vyloučeny. Důvody, pro které je v těchto oblastech využití větrné energie vyloučeno, vyplývají na jednu stranu z právních předpisů nebo důvodů (například zákazy zřizování větrných elektráren z důvodů stávajících forem využití území, které nejsou s větrnými elektrárnami slučitelné), na druhou stranu se jedná o území, která Regionální plánovací svaz nechce na základě vlastních úvah poskytnout pro využití větrné energie. To zahrnuje i aspekty územních rezerv. Konkrétní zdůvodnění jednotlivých oblastí, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno, již zapotřebí není.

6.1 Nutnost zohlednění území, ve kterých bylo využití větrné energie doposud vyloučeno

Celková rozloha územní, vymezeného v rámci Druhé celkové aktualizace ve výši cca 3.400 ha leží výrazně pod nyní požadovanou rozlohou pro prioritní oblasti a ještě se snižuje například z důvodů změny nárazníkových zón a již proběhlých změn plánu pro potenciální plochy z Druhé celkové aktualizace v rámci komunálního stavebního plánování, například pro fotovoltaická zařízení. Tímto potenciálem území lze i v případě úplného vymezení jako prioritní oblasti dosáhnout pouze zhruba 60% předepsané celkové rozlohy z celkem cca 5.859 ha. Proto je nutné, umožnit vymezování území pro využití větrné energie i v územích, v nichž bylo doposud využití větrné energie vyloučeno (území ze Druhé celkové aktualizace, ve kterých je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno). Přitom je účelné, rozšířit rozlohu potenciálních ploch výrazně nad požadovanou celkovou rozlohu, aby byla v rámci prověřování konkrétních prioritních oblastí pro využití větrné energie možnost výběru ploch. Ne každá potenciální plocha se musí stát prioritní oblastí.

V případě zohlednění oblasti, ve kterých bylo využití větrné energie dosud vyloučeno, budou ze strany Regionálního plánovacího svazu jako příslušného pořizovatele plánu zohledněny nové právní možnosti pro překonání zákazů, jak jsou obsaženy především v nařízeních o vyhlášení chráněných krajinných oblastí. Ty tak již pro vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie z úrovně regionálního plánu nepředstavují právní překážku. Stejně tak nebude na plochy v území pro využití

¹⁶ Spolkový správní soud, usnesení ze dne 12.9.2025 4 BN 4.24, poznámka 8 - [ECLI:DE:BVerwG:2024:120924B4BN4.24.0]

větrné energie, k nimž patří prioritní oblasti, které mají být touto dílčí aktualizací vymezeny, aplikován § 84 odst. 2 saského stavebního řádu (SächsBO).¹⁷¹⁸

Regionální plánovací svaz jako příslušný pořizovatel plánu není konečně podle § 249 odst. 5 stavebního zákoníku vázán protichůdnými Cíli územního plánování nebo protichůdnými popisy v územních plánech měst a obcí, pokud to je pro dosažení regionálního dílčího plošného cíle nezbytné. *"Nezbytnost je v konkrétním případě nutno doložit pro konkrétní plochy, které mají být oproti jiným plánovacím záměrům vymezeny pro účely využití větrné energie. Při prověřování nezbytnosti je nutno přihlídnout jak k cílům protichůdných plánovacích záměrů, na druhou stranu ale i potřebu ze strany územního plánování na vymezení těchto ploch pro účely využití větrné energie. Prověřování nezbytnosti zahrnuje i prvky vypořádání."* V případě této možnosti je nutno dbát na to, aby bylo zajištěno nutné plnění úkolů, stanovených Zemským rozvojovým plánem 2013 (například zajištění nerostných surovin, preventivní ochrana proti povodním, zajištění nadregionální sítě ekologicky významných území pro překonání izolace druhů a biotopů). Zohledňování odpovídajících ustanovení územního plánování musí probíhat navíc s velkou rozvahou, aby nedošlo ke znehodnocení ustanovení, definovaných v rámci dlouhých procesů plánování a ke zmaření významu těchto plánů jako nadmístního a mezioborového nástroje územního plánování.¹⁹²⁰

V případě, že dojde k průniku zohledněných oblastí s jinými stávajícími oblastmi s vyloučením, je tato plocha nutně nadále považována za oblast s vyloučením. Například vytěžené oblasti v územích, řešených hnědouhelnými plány, jsou nadále oblasti, v nichž je využití větrné energie vyloučeno v případě, pokud se tyto oblasti nacházejí ve vzdálenosti menší, než 1.000 m od obytné zástavby v intravilánu. Využití větrné energie je rovněž vyloučeno například v zohledněných vyhrazených oblastech pro druhovou ochranu a ochranu biotopů, které se nacházejí v některém území NATURA 2000.

Snížení dosavadní vzdálenosti 1 000 m k obytné zástavbě v intravilánu, případně 600 m k obytné zástavbě v extravilánu, není nezbytné a nebylo rovněž uvažováno.

V další části jsou popsány jednotlivé kroky při postupném zohledňování území, v nichž bylo využití větrné energie doposud vyloučeno. Následně budou tyto jednotlivé kroky krátce vysvětleny. K pořadí, ve kterém byla tato území zohledňována, bylo přihlídnuto v rámci prověřování konkrétních jednotlivých potenciálních ploch (viz kapitola 6.2).

¹⁷ § 26 odst. 3 spolkového zákona na ochranu přírody ze dne 29. července 2009 (BGBl. I str. 2542), který byl naposledy změněn čl. 3 zákona ze dne 8. prosince 2022 (BGBl. I str. 2240).

¹⁸ Saský stavební řád ve znění vyhlášky ze dne 11. května 2016 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 186), který byl naposledy změněn čl. 24 zákona ze dne 20. prosince 2022 (SächsGVBl. str. 705).

¹⁹ Pracovní pomůcka pro provádění zákona o zrychlení výstavby zařízení pro využití větrné energie na pevnině, schváleno odbornou komisí pro výstavbu měst a výborem pro právo a postupy Konference ministrů, majících v gesci otázky územního plánování dne 3. července 2023, kap. 3.2.2.

²⁰ Zemský rozvojový plán 2013 ze dne 14. srpna 2013 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 582). Dostupné na: <https://www.landesentwicklung.sachsen.de/landesentwicklungsplan-2013-4794.html>, naposledy navštíveno 12. února 2024.

Krok 1 - Redukce vzdáleností od průmyslových zón

Krok 2 - Dílčí zohlednění území v oblastech Nochten, Reichwalde, Welzow-Süd (saská část), která jsou pokryta hnědouhelnými plány

Krok 3 - Částečné zohlednění území, uzavřených z geotechnických důvodů

Krok 4 - Zohlednění vyhrazených oblastí, vymezených na úrovni regionálního plánování pro ochranu kulturní krajiny, druhovou ochranu a ochranu biotopů a vyhrazených oblastí pro množení lesa

Poznámka: vyhrazené oblasti pro druhovou ochranu a ochranu biotopů budou zohledňovány pouze mimo zákonem chráněných oblastí ochrany přírody.

Krok 5 - Zohlednění lesních ploch, které nepodléhají zákonem předepsané ochraně, případně bez specifických ochranných a rekreačních funkcí

Krok 6 - Další zohlednění lesů s funkcemi lesů, které existují bez zvláštního statutu ochrany (funkce lesů, definované na základě odborného posouzení)

Poznámka: lesy, vykazující funkce lesa se zvláštním statutem ochrany, případně jejichž funkce existují na základě zákona, jsou nadále územím, v nichž je využití větrné energie vyloučeno. Lesy se specifickou rekreační funkcí, stupeň intenzity II., budou zohledněny teprve v devátém kroku.

Krok 7 - Zohlednění území ve velkoplošných CHKO s historickou zátěží (blízkost k dálnici, železniční trati Dolnoslezské magistrály, průmyslovým / těžebním oblastem)

Krok 8 - Zohlednění regionálních pásů zeleně, které mají význam výlučně pro klimatické poměry v sídlech a / nebo ochranu vod

Krok 9 - Zohlednění lesů se specifickou rekreační funkcí, stupeň intenzity II. (počet a četnost návštěvníků ve špičkách stupeň II: 1- 10 návštěvníků/ha a den).

Komentáře k zohledněným oblastem

Poznámky ke Kroku 1 - Redukce vzdáleností od průmyslových zón

Druhá celková aktualizace stanovila z preventivních důvodů, a také, aby zabránila omezení využití pro průmyslové zóny, vzdálenost od průmyslových zón podle § 8 stavební vyhlášky (Baunutzungsverordnung, BauNVO) na 500 m jako území, v nichž lze zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučit z územně-plánovacích důvodů (měkká území). S ohledem na cíl, zvýšit potenciál ploch pro využití větrné energie v již zatížených územích, byla tato hodnota v rámci Dílčí aktualizace snížena o 200 m. Tím se současně zvyšuje pravděpodobnost, že vyrobená elektrická energie bude spotřebována v navazujících průmyslových zónách. Stanovení nové hodnoty pro vzdálenost vychází z nutnosti dodržení noční hodnoty 50 dBA v průmyslových zónách podle § 5 odst. 1 bod 1 a bod 2 spolkového zákona na ochranu proti škodlivým imisím (Bundesimmissionsschutzgesetz, BImSchG) a technického návodu pro ochranu před hlukem (Technische Anleitung zum Schutz gegen Lärm, TA Lärm). Vezmeme-li za základ definované referenční zařízení, pak z toho vyplývá paušální hodnota vzdálenosti cca 300 m. Přesný výpočet přesné hodnoty vzdálenosti pro

konkrétní průmyslové zóny není na úrovni regionálního plánování ani možný, ani nutný. Z tohoto důvodu bude použita paušální hodnota.²¹²²

Poznámky ke Kroku 2 - Dílčí zohlednění území v oblastech Nochten, Reichwalde, Welzow-Süd (saská část), která jsou pokryta hnědouhelnými plány

Ve třech oblastech, pokrytých hnědouhelnými plány, mohou být vygenerovány významné potenciální plochy zohledněním částí dosud vymezených těžebních oblastí a již vytěžených oblastí. Zohlednění vyplývá z § 249 odst. 5 stavebního zákoníku, podle kterého není Regionální plánovací svaz jako příslušný pořizovatel plánu vázán protichůdnými Cíli územního plánování nebo protichůdnými popisy v územních plánech měst a obcí, pokud to je ve smyslu § 3 odst. 1 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie (WindBG) pro dosažení regionálního dílčího plošného cíle nezbytné.

V případě *lomu Nochten* se to týká částí těžební oblasti 2 podle Hnědouhelného plánu Nochten, které byly - po snížení o specifické pole Mühlrose - zohledněny pro vyhledání potenciálních ploch. Ve vztahu k následnému využití byly při vyhledávání potenciálních ploch zohledněny prioritní / vyhrazené oblasti pro množení lesa, vyhrazené oblasti pro ochranu kulturní krajiny a vyhrazené oblasti pro druhovou ochranu a ochranu biotopů, vymezené v Mapě 3 Hnědouhelného plánu. Kromě toho je potřeba pro přesídlení již dostatečně pokryta stavebními pozemky, v rámci komunálního směrného plánování tak nevyužití "prioritní / vyhrazené oblasti pro potenciální lokality pro přesídlení ztratily > 3" svůj status (viz Cíl 12, strana 3 Hnědouhelného plánu Nochten). Využití pozemky pro přesídlení jsou nadále prostřednictvím regulačních plánů a jako stávající sídelní plochy s odpovídajícími rozestupy z vyhledávání potenciálních ploch vyloučeny.²³

V *lomu Reichwalde* bude zohledněna celá již vytěžená oblast včetně ploch, určených Hlavním provozním plánem 2025 - 2028 pro nové využití. Formy následného využití, schematicky vymezené v Mapě 4 Hnědouhelného plánu, již nejsou definovány jako oblasti, v nichž je využití větrné energie vyloučeno.²⁴²⁵

V saské části *lomu Welzow* bude při vyhledávání potenciálních ploch zohledněna těžební oblast, vymezená v Mapě 1 "Hnědouhelného plánu lomu Welzow-Süd, pokračování v dílčí etapě II. a změny části území (saská část)", protože využití těchto ploch pro důlní činnost již není nezbytné.²⁶

²¹ Solkový zákon na ochranu proti škodlivým imisím ve znění vyhlášky ze dne 17. května 2013 (spolková sbírka zákonů BGBl. I str. 1274; 2021 I str. 123), naposledy změněný čl. 11 odst. 3 zákona ze dne 26. července 2023 (BGBl. 2023 I č. 202).

²² Šestý obecný správní předpis ke spolkovému zákonu na ochranu proti škodlivým imisím (Technický návod pro ochranu před hlukem) ze dne 26. srpna 1998 (společný ministerský věstník GMBI str. 503), který byl naposledy změněn správním předpisem ze dne 1. července 2017 (spolkový věstník (BAnz AT) 8.6.2017 B5).

²³ Regionální plánovací svaz (2014): Aktualizace hnědouhelného plánu pro povrchový lom Nochten. Dostupné na: <https://www.rpv-oberlausitz-niederschlesien.de/downloads/braunkohlenplanung>.

²⁴ Regionální plánovací svaz (1994): Hnědouhelný plán pro lom Reichwalde. Dostupné na: <https://www.rpv-oberlausitz-niederschlesien.de/downloads/braunkohlenplanung>.

²⁵ Společnost Lausitz Energie Bergbau AG, a.s., (LEAG): Hlavní provozní plán 01.01.2025-31.12.2028, Příloha 8 Mapa rekultivací

²⁶ Regionální plánovací svaz (2015): Hnědouhelný plán pro lom Welzow-Süd, pokračování dílčího úseku II a změna dílčího úseku I (saská část). Dostupné na: <https://www.rpv-oberlausitz-niederschlesien.de/downloads/braunkohlenplanung>.

Stávající oblasti s omezení výstavby podle § 107 spolkového báňského zákona (Bundesberggesetz, BBergG) v oblastech, řešených hnědouhelnými plány, již v rámci zohledněných oblastí nebudou zohledněny, jelikož vyhledávání nebo získávání nerostných surovin ve shora uvedených oblastech, které je základem pro toto vymezení, je již vyloučené, nebo již není nezbytné.²⁷

Poznámky je Kroku 3 - Částečné zohlednění území, uzavřených z geotechnických důvodů

Především v oblastech bývalých hnědouhelných lomů se nacházejí rozlehlé uzavřené oblasti výsypek. Ve stavu k listopadu 2025 představuje celková rozloha uzavřených oblastí v příslušnosti společnosti Lausitzer und Mitteldeutschen Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH (Společnost pro správu hornictví v Lužici a středním Německu s r.o., LMBV) v plánovacím regionu cca 11.230 ha, z toho 7.666 ha pevniny. Kromě toho jsou na základně obecného nařízení Saského vrchního báňského úřadu (Sächsisches Oberbergamt, SächsOBA) uzavřeny i další plochy v regionu. Celková plocha uzavřených ploch je tak větší, nežli cílová hodnota pro vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie. V lednu 2025 byly Regionálnímu plánovacímu svazu na členské schůzi Svazu představeny první představy o plánovaných opatřeních ke zhutnění vnitřních výsypek společnosti LMBV, z nichž byl patrný potenciál pro využití větrné energie na částech dosud uzavřených ploch. To se týká oblastí, v nichž má během následujících 15 až 20 let proběhnout zajištění vnitřních výsypek, a oblastí, v nichž během následujících 15 až 20 let sice nemá proběhnout žádné zajištění vnitřních výsypek, ale v nichž je již v současné době možné za splnění specifických geotechnických podmínek jejich využití umožnit. Tyto plochy již nemají být paušálně vymezeny jako oblasti, v nichž je využití větrné energie vyloučeno, protože u těchto ploch je zásadní vhodnot pro využití větrné energie patrná. Tyto potenciální plochy, které by měly být reálně zohledněny, jsou sice z důvodů ostatních nároků na využití nebo z důvodů přísných zákonných omezení z důvodů ochrany přírody výrazně menší, přesto je však nutno vycházet z významného potenciálu těchto ploch.²⁸²⁹

V případě výsypek o rozloze cca 1.350 ha nelze sanaci a uvolnění očekávat ("červená kategorie podle společnost LMBV). Tyto plochy jsou i nadále definovány jako oblasti, v nichž je využití větrné energie vyloučeno a nejsou tedy pro využití větrné energie k dispozici.³⁰

Regionální plánovací svaz zadal vypracování "Právního stanoviska k zahrnutí oblastí, uzavřených z geotechnických důvodů, do území pro vymezení oblastí pro využití větrné energie podle § 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie a § 4a Saského zákona o zemském a územním plánování". V tomto stanovisku je doporučováno, vyčlenit plochy, zařazené do skupiny 3 (kategorie "červená") ze sledovaného území, a nadále je tak vymezit jako oblasti, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno. Ostatní plochy, zařazené do skupiny 1 (krátkodobé uvolnění a možnost využití větrné energie, případě po provedení posouzení stability území pro konkrétní případy) a 2 (uvolněné

²⁷ Spolkový báňský zákon ze dne 13. srpna 1980 (Spolková sbírka zákonů BGBl. I str. 1310), naposledy změněný čl. 4 zákona ze dne 22. března 2023 (spolková sbírka zákonů BGBl. 2023 I č. 88).

²⁸ společnost LMBV: Aktuální uzavírky výsypek Dupstné na: <https://www.lmbv.de/bergbaufolgen/bergschaeden-sperrungen/>, naposledy navštíveno 4. listopadu 2025.

²⁹ Saský vrchní báňský úřad: Nařízení obecné povahy. Dostupné na: <https://www.oba.sachsen.de/allgemeinverfuegungen-4147.html>, naposledy navštíveno dne 21. prosince 2023.

³⁰ Společnost LMBV (2024): Prognóza sanace oblastí vnitřních výsypek. Podklad pro Regionální plánovací svaz, zpracovaný v únoru 2024.

ve střednědobém výhledu a v závislosti na sanačních opatřeních) připadají v úvahu. "V případě typizovaných ploch, zařazených do skupiny 1, může být v daném případě bezpodmínečné vymezení prioritní oblasti možné, pokud například v okrajových částech území, uzavřeného z geotechnických důvodů, závisí uvolnění tohoto území pouze na opatřeních, přijatých nositelem záměru, nebo pokud budou opatření, závislé na třetích stranách, realizována spíše v krátkodobém výhledu (například časový horizont do konce 2027)." Plochy, zařazené do skupiny 1 a 2 tím již nejsou paušálně vymezeny jako oblasti, ve kterých je využití větrné energie vyloučené.³¹

Ke Kroku 4 - Zohlednění vyhrazených oblastí, vymezených na úrovni regionálního plánování pro ochranu kulturní krajiny, druhovou ochranu a ochranu biotopů a vyhrazených oblastí pro množení lesa

V rámci Druhé celkové aktualizace regionálního plánu byly graficky stanovené Cíle a Zásady (především prioritní a vyhrazené oblasti), u kterých by díky překrytí s oblastmi pro využití větrné energie pravidelně docházelo ke konfliktům ve využití území, paušálně stanoveny jako území, v nichž lze zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučit z územně-plánovacích důvodů (měkká území). Vyloučení oblastí, přesahujících prioritní oblasti i v odpovídajících vyhrazených oblastech přitom odpovídá nutnosti řešení konfliktů z úrovně územního plánování.

Jelikož je nutno touto dílčí aktualizací dosáhnout hodnoty koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu, je částečně zohlednění dosud vyloučených oblastí i zde nezbytné. To se týká vyhrazených oblastí pro ochranu kulturní krajiny a druhové ochrany a ochrany biotopů (pokud se nacházejí mimo přírodních rezervací, plošných přírodních památek, území soustavy Natura 2000, CHKO, biosférické rezervace a mimo přírodní park Žitavské hory) a vyhrazených oblastí pro ochranu stávajícího lesa a množení lesa.

Ke Kroku 5 - Zohlednění lesních ploch, které nepodléhají zákonem předepsané ochraně, případně bez specifických ochranných a rekreačních funkcí

Podle předpokladů největší potenciál pro splnění koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu v plánovacím regionu může vyplynout z částečného zohlednění lesních ploch. V rámci tohoto kroku je nejprve zohledněn ostatní les s užitnou funkcí a s ochrannou a rekreační funkcí v normální měřítku podle aktuálního mapování lesních funkcí. Tyto lesy byly v rámci Druhé celkové aktualizace vymezeny jako území, v nichž lze zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučit z územně-plánovacích důvodů (měkká území), protože ve vztahu k cílovou hodnotu, platnou pro Druhou celkovou aktualizaci, bylo mimo les k dispozici dostatek ploch pro zřizování větrných elektráren.

Pro uplatnění ustanovení o flexibilitě podle § 20 odst. 3 saského zákona o územním a zemském plánování (SächsLPIG) byly na základě mapování lesních funkcí příslušným Saským státním ministerstvem vyhodnoceny lesní plochy, které by byly potenciálně vhodné pro zřizování zařízení pro využití větrné energie (kategorie A až C). V rámci plánovacího regionu bylo zhruba 35.000 ha vyhodnoceno jako vhodné, 36.000 ha jako po prověření konkrétního případu pravděpodobně

³¹ GÖTZE & MÜLLER-WIESENHAKEN advokáti(2024): "Právní stanovisko k zahrnutí oblastí, uzavřených z geotechnických důvodů, do území pro vymezení oblastí pro využití větrné energie podle § 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie a § 4a Saského zákona o zemském a územním plánování". Návrh, Lipsko, stav: únor 2024.

vhodné a zhruba 94.000 ha jako nevhodné. Pro tento krok rozhodující lesní plochy bez zákonné ochranné funkce, případně bez zvláštní ochranné a rekreační funkce jsou ve shora uvedeném hodnocení zařazeny jako "vhodné / bez protichůdných lesních funkcí" (kategorie C - zelená).³²

Ke Kroku 6 - Další zohlednění lesů s funkcemi lesů, které existují bez zvláštního statutu ochrany

V tomto kroku byly zohledněny převážně lesy, které byly ve shora uvedeném hodnocení klasifikovány jako "nutno prověřit konkrétní záměr na konkrétní lokalitě" (kategorie B - žlutá). Na rozdíl od toho dosud není v tomto kroku zohledněn les se specifickou rekreační funkcí.

Ke Kroku 7 - Zohlednění území ve velkoplošných CHKO s historickou zátěží

Díky doplnění § 26 odst. 3 spolkového zákona na ochranu přírody (BNatSchG) není zřizování a provoz zařízení pro využití větrné energie a příslušných vedlejších zařízení zakázán, pokud se stanoviště větrné elektrárny nachází v území pro využití větrné energie podle § 2 bod 1 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie. V důsledku toho je rovněž vymezování prioritních oblastí pro využití větrné energie v CHKO přípustné i v případě protichůdných nařízení o chráněné oblasti. Podle zákona zde existuje pouze omezení, že nesmí být dotčeno území soustavy NATURA 2000 nebo lokalita, která byla podle čl. 11 Úmluvy o ochraně světového kulturního a přírodního dědictví ze dne 16. listopadu 1972 zapsána na seznam světového dědictví. Regionální plánovací svaz však nepředpokládá umožnit vyhledávání potenciálních ploch ve všech CHKO, ale pouze v dílčích oblastech velkoplošných CHKO o rozloze více než 200 ha. Důvodem je skutečnost, že minimálně velikost nově vymezované prioritní oblasti činí 290 ha (viz kapitola 3.3, Oblast, ve kterých je využití větrné energie vyloučené) a předpoklad, že práh významnosti pro negativní ovlivnění účelu ochrany CHKO se pohybuje kolem 10 procent rozlohy. Tím jsou CHKO o rozloze menší, nežli 200 ha, nadále paušálně vyloučené. Ve velkoplošných CHKO o rozloze větší, nežli 200 ha, mají být kromě toho zohledněny výlučně oblasti s významnou historickou zátěží. To se týká oblastí ve vzdálenosti do 2 000 m k průmyslovým areálům, velkým aktivním kamenolomům (vždy minimálně rozloha 10 ha), k dálnici A4 (bez tunelu) a k dvoukolejně a elektrifikované železniční trati Dolnoslezské magistrály (železniční trať Horka-Hoyerswerda-hranice regionu).³³

Ke Kroku 8 - Zohlednění regionálních pásů zeleně, které mají význam výlučně pro klimatické poměry v sídlech a / nebo ochranu vod

Cílem územního plánování je zajistit prostřednictvím vymezení regionálních pásů zeleně souvislé oblasti volné krajiny v blízkosti sídel s různými ekologickými funkcemi nebo přírodě blízkými možnostmi rekreace. Z tohoto důvodu je tedy třeba regionální pásy zeleně chránit před zástavbou ve smyslu osídlení, a před dalšími formami využití, které jsou v rozporu s jejich funkcí (viz Cíl Z 2.2.1.8 Zemský rozvojový plán 2013). Pro vymezení regionálních pásů zeleně byly v rámci Druhé celkové aktualizace prověřovány výlučně oblasti otevřené krajiny (výjimku tvoří drobné lesní plochy < 50 ha).

³² SASKÉ STÁTNI MINISTERSTVO ENERGIE, OCHRANY KLIMATU, ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A ZEMĚDĚLSTVÍ: Vhodnost lokalit lesních ploch pro instalaci zařízení pro využití větrné energie podle § 20 odst. 3 saského zákona o zemském a územním plánování. Dostupné na: <https://luis.sachsen.de/energie/wea-wald-kategorien.html>, stav: 26. dubna 2023.

³³ Spolková sbírka zákonů BGBl. 1977 II S. 213, 215.

Zohlednění regionálních pásů zeleně je nezbytné k tomu, aby bylo možno docílit v součtu dostatečně velkých potenciálních ploch pro využití větrné energie. Zohledněny však mají být pouze ty regionální pásy zeleně, které mají výlučně význam pro klimatické poměry v sídlech a / nebo pro ochranu vod. Přitom se jedná o plochy pro zajištění citlivých půd s vysokým funkčním potenciálem pro ochranu pitné vody v okolí významných zdrojů podzemní a povrchové vody (ochrana vod) a o oblasti s vysokou potřebou zajištění volných ploch z klimatologického pohledu (klimatické poměry v sídlech). V případě těchto regionálních pásů zeleně je podle tabulky 5.6-1 Druhé celkové aktualizace (odůvodnění Cíle Z 5.6.1, str. 107) v případě konkrétního připravovaného projektu využití větrné energie dána zásadní slučitelnost. Tato slučitelnost byla nyní rozšířena na vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie.

Ke Kroku 9 - Zohlednění lesů se specifickou rekreační funkcí, stupeň intenzity II

"Les se specifickou rekreační funkcí slouží rekreaci v lékařském smyslu, trávení volného času v přírodě a k prožití přírody svými návštěvníky. Jeho přitažlivost spočívá z podstatné části na specifické vybavenosti přírody, hodnotě pro prožitek, dostupnosti a existenci rekreačních zařízení".³⁴

Na základě této specifické funkce jak pro příměstskou rekreaci, tak i pro turistickou rekreaci v krajině, není tento les zohledňován již v šestém, ale až v devátém kroku. Přitom nemají být zohledněny všechny lesy se specifickou rekreační funkcí, ale výlučně oblasti stupně II. (počet a četnost návštěvníků ve špičce (hustota návštěvníků) 1 - 10 návštěvníků / ha a den), navštěvované v nižší míře.

6.2 Seznam oblastí, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno

S přihlédnutím všech v kapitole 6.1 uvedených kroků vyplývají pro tuto Dílčí aktualizaci následně uvedené oblasti, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno.

a) OTÁZKY OCHRANY PROTI ŠKODLIVÝM IMISÍM

- Sídelní plochy
 - souvisle zastavěné části obcí (§ 34 stavebního zákoníku),
 - schválené / provedené regulační plány (bez regulačních plánů se specifickými oblastmi pro využití větrné energie),
 - oblasti s víkendovými chalupami, prázdninovými domy a kempy,
 - drobné zahrádky,
 - obytná zástavba v extravilánu včetně oblastí, pro které byly vydány vyhlášky, usnadňující zástavbu v extravilánu podle § 35 odst. 6 stavebního zákoníku,
 - hřbitovy v extravilánu,
- skládky v extravilánu,
- souvisle zastavěné části obcí podle § 34 stavebního zákoníku s obytnou zástavbou, oblasti výstavby, vyžadující ochranu podle předpisů na ochranu proti škodlivým imisím (stav,

³⁴ Státní podnik lesního hospodářství Staatsbetrieb Sachsenforst (2010): Mapování lesních funkcí - zásady a postupy pro mapování specifických ochranných a rekreačních funkcí lesa ve Svobodném státě Sasko, str. 52

schválené nebo zralé projekty) za účelem bydlení podle § 2 až 6 stavební vyhlášky, rekreace (specifické oblasti podle § 10 stavební vyhlášky, jako jsou oblasti s víkendovými chalupami, prázdninovými domy a kempy), cestovního ruchu (ostatní specifické oblasti podle § 11 stavební vyhlášky jako jsou oblasti pro cestovní ruch nebo oblasti pro ubytování návštěvníků, rovněž s mixem ubytování návštěvníků nebo prázdninovým bydlením na straně jedné a trvalým bydlením na straně druhé) ve vzdálenosti 1 000 m,

- lázeňské oblasti, nemocnice a objekty pečovatelské služby (ostatní specifické oblasti podle § 11 stavební vyhlášky), čisté obytné oblasti podle § 3 stavební vyhlášky a stávající nemocnice a objekty pečovatelské péče mimo vlastní obce ve vzdálenosti 1 200 m,
- Obytná zástavba (individuální zástavba, rozptýlená zástavba) v extravilánu (§ 35 stavebního zákoníku) včetně oblastí, pro které byla vydána vyhláška, usnadňující zástavbu v extravilánu podle § 35 odst. 6 stavebního zákoníku ve vzdálenosti 600 m,
- oblasti s víkendovými chalupami, prázdninovými domy a kempy, které nejsou právně zajištěny stavebním plánováním a zahrádkářské osady a hřbitovy v extravilánu ve vzdálenosti 600 m,
- průmyslové zóny (§ 8 stavební vyhlášky) ve vzdálenosti 300 m.

b) OTÁZKY OCHRANY PŘÍRODY A PÉČE O KRAJINU

- přírodní rezervace podle § 23 spolkového zákona na ochranu přírody ve vzdálenosti 75 m,
- plošné přírodní památky podle § 28 spolkového zákona na ochranu přírody ve vzdálenosti 75 m,
- plochy národního přírodního dědictvím,
- přírodní park Žitavské hory,
- zóny 1 a 2 biosférické rezervace Hornolužická krajina rybníků a vřesovišť ve vzdálenosti 75 m,
- území NATURA 2000 (EVL a SPA) ve vzdálenosti 75 m,
- CHKO o rozloze menší, nežli 200 ha,
- CHKO o rozloze nad 200 ha, zde všechna dílčí území ve vzdálenosti více než 2 000 m od dálnice (nadzemní trasa, ne tunel), k Dolnoslezské magistrále (železniční trať D/PL Horka - Hoyerswerda - zemská hranice Sasko / Braniborsko, k větším průmyslovým areálům a aktivním dolům (vždy > 10 ha).
- Specifické zájmy druhové ochrany:
 - Spádové oblasti hnízdění druhů ptáků, ohrožených kolizemi a citlivých na rušivé vlivy podle části 1 přílohy 1 (k § 45b odst. 1 až 5) spolkového zákona na ochranu přírody s dodatečným rozestupem 75 m,
 - hlavní oblasti tahu ptáků (regionálně významné tažené osy, případně koridory podle mapy "Nadregionální síť ekologicky významných území pro překonání izolace druhů a biotopů a regionální pásy zeleně" Druhé celkové aktualizace).

c) OTÁZKY OCHRANY VOD

- Záplavové oblasti H1 100 podle § 76 zákona o vodním režimu (Wasserhaushaltsgesetz, WHG) a § 72 odst. 2 saského vodního zákona (sächsisches Wassergesetz, SächsWG),

- zóna zákazu výstavby podél spolkových vodních cest a významných vodních toků a vodních ploch o rozloze větší, nežli 1 ha ve vzdálenosti k linii břehu 50 m, ostatní vodní toky ve vzdálenosti k linii břehu 10 m (pobřežní pás),
- právně závazně vymezená ochranná pásma vod, zóny I. a II.

d) OTÁZKA TĚŽBY NEROSTNÝCH SUROVIN

- schválené hornoprávní provozní plány a schválené plochy pro těžbu nerostných surovin,
 - lomy nesoudržných hornin,
 - lomy soudržných hornin ve vzdálenosti 200 m.

e) OTÁZKY OBRANY

- Vojenský újezd "Oberlausitz"
- - ochranné pásmo zařízení obrany v Döbern (okres Spree-Neiße) - 5 000 kolem středu otáčení antény,
- plánovaná lokalita Bundeswehru Bernsdorf, kasárna a vojenské cvičiště (lokalita kasáren navíc s rozestupem 1 000 m).

f) OTÁZKY DOPRAVNÍCH CEST A LETECKÉ DOPRAVY

- stávající záměry a záměry s ukončeným řízením o přípustnosti / povolení záměrů a infrastrukturních opatření, ovlivňujících území, nebo ve fázi výstavby se nacházející spolkové dálnice ve vzdálenosti 115 m a spolkové, státní a okresní silnice ve vzdálenosti 95 m,
- - kolejnice železničních tratí, určených k provozu, ve vzdálenosti 150 m,
- vzletové a přistávací dráhy letišť a:
 - letiště Drážďany (Dresden) s územím 4 000 m kolem vztaženého bodu letiště (ARP - Airport Reference Point),
 - Vymezené oblasti s omezením výstavby podle § 17 bod 1, případně bod 2 zákona o letecké dopravě pro dopravní přistávací plochy Zhořelec (Görlitz) a Rothenburg / Görlitz a pro speciální přistávací plochy Klix a Nardt,
 - dopravní přistávací plocha Budyšín (Bautzen) - oblast včetně 2. horizontální plochy platné zóny s omezenou výstavbou "třída A" bývalé NDR,
 - dopravní přistávací plocha Kamenec (Kamenz) - oblast včetně 2. horizontální plochy platné zóny s omezenou výstavbou "třída B" bývalé NDR,
- úseky mezi povinným bodem hlášení pro let za viditelnosti (let VFR, VFR Flight) ECHO u křižovatky dálnice A4 (E40) / státní silnice S95 (severovýchodně od Leppersdorfu) a letištem Drážďany ve vzdálenosti pokaždé 1 000 m vlevo a vpravo tohoto úseku a 2 km nárazníkovou zónou kolem povinného bodu hlášení,
- ochranná pásma zařízení zabezpečení letového provozu podle § 14a odst. 1a zákona o letecké dopravě (LuftVG) - plocha uvnitř parametru "r" (poloměr prvního válce).

g) OTÁZKY TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY

- stávající, s ukončeným řízením o přípustnosti / povolení záměrů a infrastrukturních opatření nebo ve fázi výstavby se nacházející vedení vysokého napětí včetně 110 kV trakčního vedení a transformátory se vzdáleností na obě strany 120 m od osy trasy,
- rádiová měření stanice spolkové síťové agentury Bundesberggesetzagentur v obci Markersdorf s okolím (poloměr) 2 000 m,
- meteorologické zařízení německé meteorologické služby Deutscher Wetterdienst v lokalitě Drážďany (letišťe) s okolím (poloměr) 5 000 m,
- podzemní laboratoř Německého centra pro astrofyziku (Deutsches Zentrum für Astrophysik (DZA) s okolím (poloměr 15 km kolem středu sledovaného území.

h) OTÁZKY ZACHOVÁNÍ LESŮ

- Les s následujícími, zákonem danými nebo specifickými funkcemi lesa:
 - les pro ochranu půdy podle § 29 saského lesního zákona (Sächsisches Waldgesetz, SächsWaldG),
 - ochranný les podle § 29 odst. saského lesního zákona (les pro ochranu vody, zařízení, klimatu, na ochranu proti imisím, hluku),
 - přírodní lesní buňka a chráněná oblast porostlá dřevinami § 29 odst. 3 saského lesního zákona,
 - les se specifickou funkcí pro ochranu genů,
 - porost pro lesnický reprodukční materiál a semenné sady podle § 4 zákona o reprodukčním materiálu lesních dřevin (Forstvermehrungsgutgesetz, FoVG),
 - les pro výzkum a výuku,
 - rekreační les podle § 31 saského lesního zákona,
 - rozsypové loučky,
 - zbývající lesní plochy v bezlesích regionech,
 - les se specifickou rekreační funkcí (stupeň I),
- lesy, přenechané přirozenému vývoji (vývoj přirozeného lesa a 10% rozlohy státních lesů (NWE10)).

i) OTÁZKY PAMÁTKOVÉ PÉČE

- světové kulturní dědictví „Muskauer Park/Park Mużakowski“ ve vzdálenosti 5 000 m

j) DALŠÍ OBOROVÉ OTÁZKY

- dlouhodobě z geotechnických důvodů uzavřené oblasti - důlní činností podmíněné uzavřené oblasti společnosti LMBV (kategorie "červená") nebo oblasti s geotechnickými riziky, vymezené obecným nařízením o opatřeních k odvracení nebezpečí Saského vrchního báňského úřadu (SächsOBA) v souladu se saským nařízením o poddolovaných územích (SächsHohlrvO).

k) ZÁJMY ÚZEMNÍHO PLÁNOVÁNÍ

Veškerá dále uvedená ustanovení jsou nadále definována jako oblasti, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno. Pro tyto oblasti není dána zásadní slučitelnost s využitím větrné energie a jejich zohlednění ve smyslu § 249 odst. 5 stavebního zákoníku není ze strany Regionálního plánovacího svazu předpokládáno.

- Prioritní oblasti pro vedení trasy / vyhrazená oblast pro koridor nové výstavby v silniční dopravě podle Zemského rozvojového plánu 2013 (mapa ustanovení 4) se vzdáleností 100 m
- Území těžby hnědého uhlí, pokud nepodléhají kroku 2
- Prioritní oblast pro druhovou ochranu a ochranu biotopů
- Prioritní oblast pro ochranu kulturní krajiny
- Prioritní oblast / vyhrazená oblast pro těžbu nerostných surovin (v případě ložisek soudržných hornin navíc se vzdáleností 200 m)
- Prioritní oblast pro ochranu stávajícího lesa
- Prioritní oblast pro množení lesa
- Prioritní oblast / vyhrazená oblast pro rekreaci včetně nárazníkové zóny 1 000 m v oblastech, které jsou vhodné pro nabídku ubytování
- Prioritní oblasti pro retenční území
- Prioritní oblast / vyhrazená oblast pro stanoviště technické ochrany proti povodním
- Zelené předěly a regionální pásy zeleně, významné pro:
 - ráz obce)
 - ráz krajiny
 - rekreaci v přírodě a v blízkosti sídel
 - Druhová ochrana a ochrana biotopů a síť ekologicky významných území pro překonání izolace druhů a biotopů
- Plochy nadregionální sítě ekologicky významných území pro překonání izolace druhů a biotopů (podobné českému ÚSES, pozn. překladatele) podle mapy "Nadregionální síť ekologicky významných území pro překonání izolace druhů a biotopů a regionální pásy zeleně" ve Druhé celkové aktualizaci, pokud nejsou dotčeny krokem 2
- Prioritní oblast / vyhrazená oblast pro dopravní účely (nové využití železničních tratí pro účely dopravy, trasa a koridor pro novou výstavbu v silniční dopravě a trasa pro novou výstavbu pro cyklistickou dopravu) se vzdáleností 100 m
- Prioritní oblast pro obranu státu

Jako minimální rozloha pro prioritní oblasti pro využití větrné energie se i nadále vychází z plochy 20 ha. Veškeré potenciální plochy o rozloze menší, nežli 20 ha, proto budou z pohledu regionálního plánování rovněž považovány za oblasti, v nichž je využití větrné energie vyloučeno. Výjimky platí po blízko sebe ležící potenciální plochy (rovněž překračující hranice regionu, pokud jsou plánovacímu svazu sousedního regionu známé) se vzdáleností méně, než 600 m. Tyto plochy budou s ohledem na jejich velikost posuzovány v souvislosti.

Podstatná **specifická úprava** pro koncept Plánu vyplývá ze zákonem dané flexibility pro komunální směrné stavební plánování a v rámci řízení o odchýlení se od cílů územního plánování. Jednak existují pro komunální úroveň usnadnění v rámci směrného stavebního plánování podle § 245e odst. 5 stavebního zákoníku. Obec může až do 31.12.2027 vymezit podle § 2 bod 1 Zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie oblast pro využití větrné energie i tehdy, pokud toto vymezení není slučitelné s cílem územního plánování, mimo případy, kdy by se v případě tohoto cíle jednalo o prioritní oblast pro formy využití nebo funkce, které s využitím větrné energie nejsou slučitelné. A jednak lze jednotlivé projekty pro využití větrné energie podle § 20 odst. 3 saského zákona o územním a zemském plánování (SächsLPIG) schválit prostřednictvím řízení o odchýlení se od cílů územního plánování, integrovaného do řízení o zákonné ochraně proti škodlivým imisím. V okamžiku schválení příslušných směrných stavebních plánů, případně pozitivního ukončení řízení o odchýlení konkrétního záměru od cílů územního plánování, budou tyto rovněž posuzovány jako potenciální plochy a budou nezávisle na případně se překrývajících oblastech, ve kterých je z pohledu regionálního plánování využití větrné energie vyloučeno, a bez dalšího prověřování konkrétního záměru vymezeny jako prioritní oblasti pro využití větrné energie.

Po odečtení oblastí, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno, a se zapojením směrných stavebních plánů a projektů z řízení o odchýlení se od cílů územního plánování, vyplývá celkem 72 potenciálních ploch o celkové rozloze cca 13 940 ha. To odpovídá zhruba 3,1 procenta rozlohy regionu. Pro následující prověřování konkrétních záměrů tak je k dispozici dostatečný potenciál ploch, aby bylo možno dosáhnout regionálního dílčího plošného cíle ve výši 1,3 procenta, který je pro tento plán rozhodující.

7 Prověření konkrétních potenciálních ploch

Jednotlivé potenciální plochy podléhají v dalším pracovním kroku detailnímu posouzení konkrétního případu. Přitom budou posuzovány vzájemné vztahy mezi využitím větrné energie a konkrétními existujícími konkurujícími formami využití a funkcemi. Do tohoto kroku budou kromě konkurujících zájmů, které nelze vyřešit paušálními oblastmi, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno, zahrnuty i zájmy, které tyto záměry podporují a koncentrují.

I když porovnání vhodnosti ostatních ploch v řešeném území již není požadováno, bylo přesto na základě posuzování konkrétních případů provedeno na úrovni regionálního plánování rozdělení potenciálních ploch do různých kategorií (od kategorie 1 (v každém případě vymezit jako prioritní oblast) až po kategorii 4 (vymezení není z důvodů jednoznačně protichůdných zájmů možné). Pro dílčí cíl, kterého je třeba tímto Plánem dosáhnout (1,3 % rozlohy regionu) budou zohledněny výlučně plochy, zařazené do kategorie 1, a pokud bude pro doplnění potřeba, i plochy, zařazené do kategorie 2.³⁵

Potenciální plochy, které nebyly vymezeny jako prioritní oblast pro využití větrné energie, případně jejich dílčí plochy, nemají žádný závazný účinek. Rozhodující jsou výlučně prioritní oblasti.

Do posouzení konkrétního případu a následného výběru prioritních oblastí, které mají být z úrovně územního plánování vymezeny, byly integrovány:

- aspekty druhové ochrany druhů, citlivých vůči využití větrné energie,
- nárazníkové zóny kolem zákonem chráněných oblastí ochrany přírody,
- aspekty památkové péče a archeologie,
- aspekty péče o krajinu / estetiky krajiny,
- potřeby vojenské obrany, letecké dopravy a technické infrastruktury,
- potřeby obcí a komunálního směrného stavebního plánování,
- ostatní potřeby konkrétních území, zahrnutých do prověřování, včetně soukromých zájmů,
- aspekty územního plánování.

Ve výsledku posouzení konkrétního případu jsou kromě shora uvedených zájmů zohledněny rovněž další aspekty, uvedené v Zásadě G 5.1.5 Zemského rozvojového plánu, které v předcházejících krocích dosud nebylo možno zohlednit. To se týká technogenní historické zátěže krajiny a blízkosti k průmyslovým zónám jako kritéria, která daný záměr podporují, možnosti dodávek do sítě (možné pouze v omezené míře, pokud to provozovatel sítě doloží), zájem o modernizaci stávajících zařízení (repowering) a lokální akceptace zařízení pro využití větrné energie. V případě kritéria technogenní historické zátěže krajiny je mimořádná váha přikládána zachování, případně rozšíření prioritních / vhodných oblastí, vymezených již ve Druhé celkové aktualizaci.

³⁵ Spolkový správní soud, usnesení ze dne 16.7.2025 - 4 BN 36.24 - [ECLI:DE:BVerwG:2025:160725B4BN36.24.0], poznámka 10

Stejně tak bylo při posuzování konkrétních případů zohledněno pořadí kroků pro zohledňování území, ve kterých bylo využití větrné energie doposud vyloučeno, tak, jak je uvedeno v kapitole 6.1 "Nutnost zohlednění území, ve kterých bylo využití větrné energie doposud vyloučeno". Od vymezení prioritních oblastí uvnitř "Lesu se specifickou rekreační funkcí stupeň intenzity II" (= 9. krok) lze na základě výsledků posuzování konkrétního příkladu upustit.

7.1 K právním aspektům druhové ochrany

Posuzování aspektů druhové ochrany bylo výrazně zjednodušeno. Novelizací spolkového zákona na ochranu přírody bylo v příloze 1 definitivně stanoveno, které druhy hnízdních ptáků je nutno považovat za ohrožené kolizí. Pro tyto druhy byly definovány specifické přilehlé oblasti kolem jejich hnízdišť, které jsou pro posuzování používány v celé Spolkové republice. Přilehlé oblasti jsou považovány za oblasti, ve kterých je využití větrné energie vyloučeno, detailnější posuzování pro tento Plán se zpravidla týká centrálních oblastí jednotlivých druhů.³⁶

Kromě toho byly při posuzování konkrétních případů použity i materiály k druhové ochraně, připravené na úrovni Svobodného státu Sasko. Tyto materiály obsahují jako doplnění spolkového zákona na ochranu přírody odpovídající závěry a vzdálenosti pro druhy ptáků, které jsou vůči větrným elektrárnám zvláště citlivé, a pro netopýry.³⁷

7.2 K nárazníkovým zónám kolem zákonem chráněných oblastí

Za účelem přiměřeného zohlednění plošných chráněných oblastí jsou uvažovány rovněž v daném případě nutné nárazníkové zóny kolem těchto oblastí. Žádná konkrétně definovaná ochrana pro tyto plochy, přiléhající k chráněným územím, sice neexistuje, tento zájem nicméně lze vyhodnotit v rámci konceptu regionálního plánu pomocí posouzení konkrétních potenciálních ploch. Pro posuzování konkrétního případu je rozhodující konkrétní účel ochrany těchto území, případně v případě území NATURA 2000 závazné cíle ochrany, upravené odpovídajícími nařízeními, a z nichž v konkrétním případě může rovněž vyplývat ochrana okolí, nebo nutnost zohlednění okolí chráněné oblasti. Pro okolí chráněných území budou konkrétní případy prověřeny podle ovlivněných území, stanovených ve Zprávě o vlivech na životní prostředí a to z hlediska potenciálně významných negativních vlivů prioritní oblasti pro využití větrné energie na chráněné zájmy FFB 4 a FFB 5. V případě, kdy se v rámci prvního posouzení vlivů na území NATURA 2000 ukáže, že bude nutné provést podrobné posouzení, pak k vymezení jako prioritní oblasti nedojde.

7.3 K aspektům památkové péče a archeologie

Saský zemský úřad památkové péče zaslal Regionálnímu plánovacímu svazu odborné vyhodnocení potenciálních ploch z pohledu památkové péče. V "územích s významným vlivem na památky", uvedených v tomto vyhodnocení pomocí dat GIS, byly z odborného hlediska orgánu památkové péče definovány ty potenciální plochy, u kterých je nutno vycházet z toho, že by zřízení zařízení pro využití větrné energie způsobilo významné negativní vlivy na kulturní památku. Pro plánovací region

³⁶ Spolkový zákon na ochranu přírody ze dne 29. července 2009 (Spolková sbírka zákonů BGBl. I S. 2542), naposledy změněný č. 48 zákona ze dne 23. října 2024 (BGBl. 2024 I č. 323).

³⁷ <https://www.natur.sachsen.de/arbeitshilfen-artenschutz-windenergie-30671.html>, naposledy navštíveno 11. listopadu 2025.

Horní Lužice - Dolní slezsko přitom bylo definováno 20 kulturních památek včetně světového dědictví UNESCO Ochranov (Herrnhut) a německé části německo-polského světového dědictvím UNESCO Mužákovský park (Muskauer Park / Park Mużakowski). Toto stanovisko bylo v rámci prověřování konkrétních případů v převážné míře zohledněno, přičemž tři prioritní oblasti byly částečně vymezeny jako prioritní oblast přesto, že se nacházejí v "územích s významným vlivem na památky" (části prioritní oblasti EW 1 Leuba, EW 15 Großdrebnitz, EW 39 východně od Ottendorf-Okrilla). Pro tyto prioritní oblasti bude ve Zprávě o vlivech dílčího regionálního plánu na životní prostředí upozorněno na zčásti významný potenciální negativní vliv v případě chráněného zájmu KS "Stavební kulturní památky".³⁸

Podklad, zaslaný Saským zemským úřadem pro archeologii obsahuje data GIS k "zvláště významným archeologickým památkám". Ze zhruba tři tisíc archeologických památek, které se na území plánovacího regionu nacházejí, bylo vybráno 32 ploch, které byly podle názoru odborného orgánu shledány za "zvláště významné". Na základě konkrétního prověřování nebude na žádné z těchto 32 ploch vymezena prioritní oblast.³⁹

7.4 K aspektům péče o krajinu / estetiky krajiny

K těmto zájmům patří okolí regionálně významných vyhlídkových věží a vyhlídkových bodů s tím spojenými pohledovými osami a vliv větrných elektráren na formy reliéfu, utvářející krajinu. Konkrétní prověřování se omezuje na regionálně významné vyhlídkové body (s a bez vyhlídkové věže) a formy reliéfu, utvářející krajinu (viz příloha 2 ke kapitole 5.2 Druhé celkové aktualizace).

Příslušné okolí, které je třeba posoudit, nevyplývá automaticky, ale je posuzováno na základě konkrétních případů. V první řadě přitom hrají důležitou roli vizuální vztahy vyhlídkových bodů, případně jejich vliv na formy reliéfu, utvářející krajinu, které by mohly být negativně ovlivněny v důsledku existence vertikálních a pohybujících se struktur, jakými jsou větrné elektrárny. Významné negativní vlivy jsou o to víc pravděpodobné, o co blíže je potenciální plocha blíže k vyhlídkovému bodu případně krajnotvorné formě reliéfu a není přitom zakryta přirozenými pohledovými bariérami (například lesem). Regionální plánovací svaz si je přitom vědom skutečnosti, že posuzování estetických aspektů je vždy do jisté míry ovlivněno subjektivně. Právě nadmístní (regionální) pohled však může tento vliv sice zredukovat, ne však zcela vyloučit. Aby bylo možno potenciální plochu nevymezit jako prioritní oblast, lze na rozdíl od posuzování z hlediska upřednostnění zařízení pro využití větrné energie podle stavebního práva, kdy by relevantní bylo teprve znetvoření krajinného rázu, míru negativního ovlivnění v rámci tohoto konkrétního hodnocení nastavit i níže. I přesto ale vyplývá právě při vážení tohoto zájmu, že je nutno touto Dílčí aktualizací vymezit významně větší celkovou plochu prioritních oblastí, nežli tomu bylo v předchozích plánovacích procesech.

³⁸ Posouzení vyhledávacích území pro využití větrné energie z pohledu památkové péče (Dílčí aktualizace větrná energie, Horní Lužice - Dolní Slezsko), stav 15.1.2025 (nepublikováno).

³⁹ Saský zemský úřad pro archeologii Drážďany: Zvláště významné archeologické památky, stav prosinec 2024 (nepublikováno).

Zvýhodňujícími faktory jsou stávající historická zátěž v podobě existujících zařízení pro využití větrné energie a dalších stavební objekty (například průmyslové zóny), rozlehlých aktivních (hnědouhelných) lomů nebo poloha v krajině, ve které byla ukončení důlní činnost.

7.5 K zájmům vojenské obrany, letecké dopravy a technické infrastruktury

Ve vztahu na potřeby vojenské obrany byla do konkrétního posuzování zahrnuta otázka, do jaké míry mohou být v okolí vojenského újezdu Horní Lužice kromě leteckých tras pro letadla Bundeswehru olivněny rovněž oblast s omezením letového provozu ED-R 76A-D. *"Mezi účely vyhlášení území s omezením letového provozu patří zabránění odpovídajícím rizikům a zajištění letového provozu, souvisejícího s vojenským újezdem. Zdrojem těchto rizik mohou být rovněž stavení objekty, které zasahují do výšek, v nichž letový provoz může probíhat v souladu s obecně závaznými, nebo zvláštními předpisy. To indikuje ohrožení vojenského letového provozu větrnými elektrárnami o dnes běžných výškách v případě, kdy je tento vzdušný prostor skutečně využíván s určitou pravidelností pro provádění hloubkových letů."*⁴⁰

Kromě toho existují určité restriktce i mimo ochranného pásma vojenského zařízení Döbern, nařízeného podle § 2 zákona o ochranných pásmech (Schutzbereichgesetz), které je v tomto Plánu vymezeno jako území, ve kterém je zřizování zařízení pro využití větrné energie vyloučeno.⁴¹

Ve vztahu k plánovanému zřízení nové lokality Bundeswehru u Bernsdorfu jsou jako volné udržovány lokalita kasáren jihovýchodně od osady Straßgräbchen a upřednostňovaná oblast pro cvičiště jižně od spolkové silnice B97 směr Hořejice (Hoyerswerda). V těchto územích se však žádné potenciální plochy nenacházejí.

Jelikož dosud nebylo příslušným Spolkovým úřadem pro infrastrukturu, ochranu životního prostředí a služby Bundeswehru (Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr) zasláno Regionálnímu plánovacímu svazu žádné konkrétní hodnocení potenciálních ploch v okolí vojenského újezdu Horní Lužice, bylo konkrétní posouzení provedeno převážně na základě dřívějších hodnocení a známého posuzování konkrétních projektů, provedených uvedeným spolkovým úřadem.

Otázky a zájmy letecké dopravy se týkají posuzování území mimo vnitřních částí oblastí s omezením výstavby, použitých jako oblastí, v nichž je využití větrné energie vyloučeno, případně převzatých oblastí s omezením výstavby. Mimo tyto oblasti je nutno v rámci konkrétního posuzování zvažovat zájmy bezpečnosti letového provozu a zájmy na využití větrné energie. Vymezení prioritní oblasti pro využití větrné energie v oblasti s omezením výstavby jako konečné rozhodnutí z úrovně územního plánování je zpravidla v rozporu ustanovení odborných plánů. Výjimky však mohou nastat především tehdy, pokud výšky, kterých dnes mohou větrné elektrárny dosahovat, nepřekročí pro

⁴⁰ Vrchní správní soud Severního Porýní - Vestfálska, 14. úvodní věta v Rozsudku ze dne 16.02.2024 - 22 D 150/22.AK, https://nrwe.justiz.nrw.de/ovgs/ovg_nrw/j2024/22_D_150_22_AK_Urteil_20240216.html, naposledy navštíveno 10. listopadu 2025

⁴¹ Zákon o ochranných pásmech v očištěné verzi, zveřejněné ve Spolkové sbírce zákonů, část III. bod 54-2, naposledy změněný čl. 11 zákona ze dne 13. května 2015 (Spolková sbírka zákonů BGBl. I str. 706).

dané stanoviště relevantní (a povolení podléhající) stavební výšku. Stejně tak je třeba vycházet z toho, že v částech oblasti s omezením výstavby větší vzdálenosti od letiště jsou zčásti, především v okrajových částech této oblasti, proveditelná moderní výkonná zařízení pro využití větrné energie. Odpovídajícím způsobem byly vymezeny prioritní oblasti 25 východně od Baruthu a EW 17 Vierkirchen / Hartha.⁴²

Ochranné zóny areálů řízení letového provozu zaujímají větší plochu, nežli poloměry, použité jako oblasti s vyloučením využití větrné energie. Pro zařízení pro využití větrné energie, která mají být zřízena v těchto územích, je nutno provést zvláštní posouzení s ohledem na možné ovlivnění zařízení řízení letového provozu, přičemž konkrétní vyhodnocení je možno provést teprve v rámci povolovacího řízení konkrétního projektu.⁴³

Další aspekty letecké dopravy představují především modelová letiště (schválené areály pro provoz leteckých modelů podle § 21a odst. 1 řádu letecké dopravy (Luftverkehrs-Ordnung (LuftVO)) , disponující povolením provozu, vydaného Zemským ředitelstvím Sasko (Landesdirektion Sachsen). Jelikož na těchto modelových letištích mohou být letové výšky více než 100 m zpravidla překročeny, je nutno vyhodnotit potenciálně významný konflikt mezi oběma formami využití. Oblasti s omezením výstavby pro modelová letiště neexistují, proto je nutno posuzovat každý konkrétní případ.

Jako další otázky technické infrastruktury byly do konkrétního posuzování zahrnuty především plánované trasy pro nadzemní vedení (například pro vedení vysokého napětí). V případně podzemních tras lze potenciálně, svým rozsahem spíše menší konflikty vyřešit v rámci přesného umístění větrné elektrárny v rámci projektové přípravy.

7.6 K zájmům obcí a komunálního směrného stavebního plánování

V případě těchto otázek bylo prověřováno, jaká ustanovení byla pro potenciální plochy přijata v rámci územních plánů měst a obcí a zda jsou k dispozici pořizované regulační plány. Podle § 249 odst. 5 stavebního zákoníku sice není Regionální plánovací svaz jako příslušný pořizovatel plánu při vymezení oblasti pro využití větrné energie vázán protichůdnými ustanoveními územních plánů měst a obcí, pokud to je pro dosažení regionálního dílčího plošného cíle nutné. Tato vymezení a ustanovení však byla přesto zahrnuta, aby bylo možno zohlednit komplexní územní plánování obcí, především co se týká stavebních pozemků. Tyto záležitosti byly do konkrétního posuzování zahrnuty především v případě aktuálně pořizovaných územních plánů měst a obcí. Pro vícero potenciálních ploch, případně části těchto ploch byly otázky využití větrné energie proto pozastaveny.

⁴² K tomu viz Fraunhofer IEE, Bosch & Partner GmbH spol. s r.o. (2023): Flächenpotenzialanalyse Windenergie an Land in Niedersachsen - Abschlussbericht (Analýza potenciálních ploch pro využití větrné energie na pevnině ve spolkové zemi Dolní Sasko - závěrečná zpráva). str. 43

https://www.umwelt.niedersachsen.de/download/213074/Flaechenpotenzialanalyse_fuer_Windenergie_an_Land_in_Niedersachsen_Endbericht.pdf, naposledy navštíveno 11. listopadu 2025.

⁴³ https://www.baf.bund.de/DE/Themen/Flugsicherungstechnik/Anlagenschutz/anlagenschutz_node.html, naposledy navštíveno 10. listopadu 2025

Na druhou stranu byly tyto zájmy využity jako pozitivní kritérium ve prospěch využití větrné energie, pokud měl Regionální plánovací svaz informace o řízení pro zvláštní stavební plochu nebo o zvláštní oblasti v rámci potenciální plochy. Za pozitivní kritérium je rovněž považováno udělení souhlasu obce se zřízením větrné elektrárny uvnitř potenciální plochy. To se týkalo rovněž souhlasu před vypsáním výběrového řízení na pronájem ploch státních lesů státním podnikem lesního hospodářství Staatsbetrieb Sachsenforst. To bylo zohledněno v případě prioritní oblasti EW 24 severovýchodně od Bernsdorfu a W 36 severozápadně od Scheibe-See.⁴⁴

7.7 K ostatním zájmům konkrétních území, zahrnutých do prověřování, včetně soukromých zájmů

Toto posouzení obsahuje:

- otázky důlní činnosti (probíhající hornoprávní schvalovací řízení provozních plánů, vlastnictví dolů, hornoprávní povolení),
- otázky cestovního ruchu (například zohlednění dalšího vývoje v oblasti Lužických jezer (Lausitzer Seenland) a dalších, pro rekreaci a cestovní ruch relevantních oblastech, rekreaci v krajině v bližším okolí turistických stezek),
- konkrétní hodnocení společnosti LMBV s r. o. a Saského vrchního báňského úřadu ve vztahu na oblasti uzavřené z geotechnických důvodů (pokud jsou tyto podklady k dispozici),
- bezprostřední blízkost ke stávajícím nebo plánovaným průmyslovým zřím a rozvodnám jako zvýhodňující faktory,
- probíhající řízení o povolení zařízení pro využití větrné energie podle spolkového zákona na ochranu proti škodlivým imisím.

Další, soukromé zájmy, které Regionálnímu plánovacímu svazu doposud nejsou známy, mohou vyplynout ze stanovisek, zaslaných v rámci veřejného projednání návrhu Plánu.

7.8 K aspektům územního plánování

Mezi aspekty územního plánování patří především zamezení "obklíčení" obcí a zájmy, vyplývající z realizace jiných ustanovení Regionálního plánu. To zahrnuje především dodržování "úzení bez restrikcí" pro další sídelní rozvoj obcí v rámci úkolů, přidělených jim v rámci územního plánování. To se konkrétně týká například možností rozvoje centrálních obcí se specifickou funkcí obce Průmysl.

Zamezení "obklíčení" obcí představuje rovněž územně-plánovací aspekt. „K "obklíčení" obcí může dojít v případě, pokud jsou sídla obestavěna bud velkými souvislými, nebo vícero jednotlivými větrnými parky. Negativní účinek nastane tehdy, pokud je dané sídlo obklopeno zařízeními pro využití větrné energie, která působí jako výrazně viditelná, opticky uzavřená a sídelní oblast obklopující kulisa,

- v důsledku čehož není okolní krajina v přilehlé oblasti vnímatelná a prožitelná bez technických rušivých vlivů a je nepřiměřeně zastavěná,
- větrné elektrárny dominují prožití krajiny ze sídla nebo u sídla a

⁴⁴ <https://www.sbs.sachsen.de/windenergie.html>, naposledy navštíveno 10. listopadu 2025.

- *pokud v důsledku toho z pohledu sídla a okolí jeho obytných oblastí a rekreační funkce vzniká dojem "uvěznění" a "tísňového" vnímání prostoru."⁴⁵*

Hodnotící metoda, popsaná v tomto podkladu, byla verbálně argumentačně použita při konkrétním hodnocení a pouze pro relevantní dílčí prostory, v nichž se vyskytují velké jednotlivé potenciální plochy a / nebo výrazné nakupení těchto ploch v blízkosti sídel. To se týká území mezi městy Niesky, Rothenburg / O.L. a Zhořelec (Gorlitz) a mezi městy Zhořelec a Žitava (Zittau). Na základě výsledků posouzení bylo od vymezení čtených prioritních oblastí upuštěno, případně došlo k výraznému zmenšení prioritních oblastí oproti potenciálním plochám.

Jelikož je nutno podle § 7 odst. 2 věta 3 zákona o územním plánování (ROG) vzájemně zkoordinovat územní plány sousedících plánovacích území, byly do konkrétního posuzování zahrnuty rovněž závazná, případně pořizovaná ustanovení sousedních územních plánů (Regionální plán Horní Polabí /východní Krušnohoří, případně Lužice-Spreewald, územní plán Lubušského vojvodství, případně Dolnoslezského vojvodství, Zásady územního rozvoje Libereckého kraje, případně Ústeckého kraje).

⁴⁵ Společnost UmweltPlan GmbH s r.o. na základě zadání Ministerstvem pro energii, infrastrukturu a digitalizaci Meklenburska - Pomořanska (ed.) (2021). Posouzení "Obklopení obcí zařízeními pro využití větrné energie". Aktualizace posouzení z roku 2013, str. 2.

8 Výsledek prověření konkrétních případů a prověření splnění regionálního dílčího plošného cíle

Po ukončení konkrétního posuzování je patrné následující kategorizace potenciálních ploch:

Kategorie 1 - cca 5 560 ha

Kategorie 2 - cca 779 ha

Kategorie 3 - cca 5.540 ha

Kategorie 4 - cca 2.061 ha

Velikost potenciálních ploch, zařazených do kategorie 1, pro dosažení regionálního dílčího plošného cíle nestačí. Proto bylo nutno do vymezení prioritních oblastí zahrnout rovněž cca 400 ha potenciálních ploch, zařazených do kategorie 2.

Na základě výsledku bylo vymezeno celkem 40 prioritních oblastí pro využití větrné energie o celkové rozloze cca 5 965,5 ha. Dvě z těchto prioritních oblastí byly vymezeny s podmínkou modernizace dosluhujícího zdroje (repowering, viz Cíl 6.4.3) a nelze je tedy (až do doby jejich realizace) započítat jako doklad dosažení regionálního dílčího plošného cíle.

Cca 3 411 ha této prioritní oblasti se nacházejí mimo les. To odpovídá ca 57% rozlohy všech prioritních oblastí. Až na několik výjimek ale bylo možno zamezit vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie v rámci lesů se specifickou rekreační funkcí (stupeň intenzity I). Tím bylo dodrženo pořadí kroků pro postupné zohledňování těchto lesních ploch (krok 9), stanovených v kapitole 6.1.

Zbývajících a započítatelných 38 prioritních oblastí mají celkovou rozlohu cca 5 887,1 ha (58.871.471 m²). Pro tento regionální plán rozhodující regionální dílčí plošný cíl ve výši 5 859,1 ha (58.590.870 m²) je tak o 28 ha překročen. Zadání zemského plánování podle § 4a odst 2 věta 2 saského zákona o zemském a územním plánování je tak realizováno.

Toto prověření nenahrazuje usnesení nejvyššího orgánu územního a zemského plánování, přijatého podle § 5 odst. 1 věta 2 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie v rámci jejího schvalovacího rozhodnutí, ale má jej odborně podpořit.

9 Odůvodnění textových ustanovení k využití větrné energie

k Cíli 6.4.1

Tímto cílem je pravidlo "mimo dosah rotoru" stanoveno jako závazné pro všechny prioritní oblasti pro využití větrné energie tohoto Plánu. V užším smyslu se nejedná o cíl územního plánování, který obsahuje odpovídající územně-plánovací úpravu, ale o deklaratorní ustanovení, jehož nezbytnost vyplývá ze zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie.

Pravidlo "mimo dosah rotoru" přitom odpovídá ustanovením § 4 odst. 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie o započitatelnosti ploch vůči regionálnímu dílčímu plošnému cíli, v jehož důsledku smí rotor přesahovat hranice příslušné prioritní oblasti. Veškeré části zařízení včetně základů se však musejí nacházet zcela uvnitř prioritní oblasti, aby tak došlo k omezení vlivů záboru plochy na prioritní oblast. Přitom je třeba mít na zřeteli, že měřítko Regionálního plánu podle úpravy v § 4 odst. 3 saského zákona o zemském a územním plánování činí 1:100 000 a že z toho tedy vyplývá přesné územní vymezení, nikoli však přesné vymezené pozemků. Toto vymezení má výlučně zajistit započitatelnost prioritních oblastí podle § 4 odst. 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie na koeficient podílu na rozloze plánovacího regionu.⁴⁶

k Cíli 6.4.2

Ani federální, ani zemská legislativa neobsahují žádné ustanovení, podle kterého by oblasti pro využití větrné energie nesměly obsahovat výšková omezení. Předepsání výšky zařízení z úrovně územního plánování tak je zásadně přípustné.

Nicméně podle § 4 odst. 1 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie nelze plochy, vymezené v plánech, jejichž účinnost nastala po 1. 2. 2023 a které obsahují zadání k výšce stavebních objektů, započítat do koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu. Aby byly dodrženy předpoklady pro započitatelnost do koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu (§ 4 odst. 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie) byly prioritní oblasti pro využití větrné energie, vymezené v plánovacím regionu, vymezeny bez výškových omezení.

"Konkretizace prioritní oblasti, vymezené regionálním plánem, je na úrovni směrného stavebního plánování zásadně možná. Zde platí zásada: konkretizace místo maření. Prioritní oblasti jsou regionálním plánem vymezovány proto, aby bylo dosaženo odpovídajícího koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu. Pokud jsou tyto plochy vymezeny s výškovým omezením, nelze je podle § 4 odst. 1 str. 5 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie započítat do koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu. V rámci prioritní oblasti, vymezené regionálním plánem, není

⁴⁶ Saský zákon o zemském a územním plánování ze dne 11. prosince 2018 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 706), který byl naposledy změněn čl. 1 zákona ze dne 10. září 2025 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 350).

ustanovení směrného stavebního plánování, nebo stanovení výškových omezení podle § 1 odst. 4 stavebního zákoníku adaptováno na cíle územního plánování ...".⁴⁷

Prostřednictvím Cíle 6.4.2 je tedy pro prioritní oblasti, vymezené tímto Plánem, upraveno vyloučení výškových omezení v rámci komunálního směrného plánování. To má zajistit, že všechny v této Dílčí aktualizaci vymezené prioritní oblasti bude možno započítat do koeficientu podílu na rozloze plánovacího regionu.

Tímto cílem nejsou oproti tomu pokryta výšková omezení, stanovená jako vedlejší ustanovení v rámci schvalovacího procesu konkrétního projektu, nebo pokud schvalovací orgán povolí větrnou elektrárnu s výškou, odchylojící se od výšky uvedené v žádosti.

k Cíli 6.4.3

Zákon o územním plánování (ROG) obsahuje v § 7 odst. 1 věta 2 zmocnění z úrovně federální legislativy: *"Lze stanovit, že určité formy využití a funkce území jsou předpokládány pouze pro určitý časový úsek nebo od nebo do doby, nežli nastanou určité okolnosti"*. Regionální plánovací svaz tuto možnost využívá a vymezuje příslušné prioritní oblasti pro repowering s podmínkou, že využití pro zřízení nové větrné elektrárny je přípustné pouze tehdy, pokud budou daná příslušná dosluhující zařízení mimo prioritní oblast odstraněna, případně odstraněna v rámci modernizace dosluhujícího zdroje se současným přesunutím stanoviště.

Správní soud v Drážďanech stanovení takového cíle v rámci Druhé celkové aktualizace regionálního plánu Horní Lužice - Dolní Slezsko výslovně potvrdil (rozsudek ze dne 21. listopadu 2024 - 3 K 1962/20). *"Plánovacímu svazu nechybí příslušnost pro přijetí odpovídající úpravy. Podle § 7 odst. 1 věta 2 zákona o územním plánování (ROG) lze v regionálních plánech stanovit, že určité formy využití a funkce území jsou předpokládány pouze pro určitý časový úsek nebo od nebo do doby, nežli nastanou určité okolnosti. Možnost takovýchto ustanovení zahrnuje rovněž repowering (Vrchní správní soud SH, rozsudek ze dne 7. června 20233 - 5 KN 42/21 -, juris Rn. 101 s odkazem na Runkel, in: Spannowsky/Runkel/Goppel, Raumordnungsgesetz, 2. vyd. 2018, § 7 pozn. 21)." (tamtéž, str. 13, 2. odstavec).*

Regionální plánovací svaz si je vědom toho, že prioritní oblasti, spadající pod tuto podmínku, nelze zpočátku započítat na koeficient podílu na rozloze plánovacího regionu. *"Mnohé hovoří pro to, že prioritní oblasti v této podobě lze započítat na dvouprocentní cíl teprve ve chvíli, kdy dojde skutečně k naplnění podmínek a tato území budou pro realizaci zařízení pro využití větrné energie dostupná".⁴⁸*

"Plány, které jsou relevantní pro změnu umístění, tak jsou celkově zpochybněny. Možné je pouze současné působení paušální úpravy minimálních rozestupů z úrovně zemského zákonodárství (...) a

⁴⁷ Pracovní pomůcka pro provádění zákona o zrychlení výstavby zařízení pro využití větrné energie na pevnině, schváleno odbornou komisí pro výstavbu měst a výborem pro právo a postupy Konference ministrů, majících v gesci otázku územního plánování dne 3. července 2023, bod 4.3.2, str. 17. Dostupné na <https://www.bundeswirtschaftsministerium.de/Redaktion/DE/Downloads/A/arbeitshilfe-wind-an-land-gesetz.html>, naposledy navštíveno 21. srpna 2025

⁴⁸ GÖTZE & MÜLLER-WIESENHAKEN advokáti (2024c): Právní stanovisko k možnosti vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie za podmínky odstranění ostatních zařízení pro využití větrné energie mimo prioritní oblast pro využití větrné energie a na započitatelnost plošných cílů podle zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie. Stav: listopad 2024, str. 3

ustanovení ke změnám umístění pro dotčené staré lokality. Navíc lze i přes zákonodárnou úpravu, nahrazující plán, vytvořit prostřednictvím plánů na změnu umístění vytvořit motivaci pro přesun na jiné lokality. Má-li plánování probíhat i přes stávající omezení, existují pro to stejné možnosti, jako doposud. Územně-plánovací propojení vymezování území pro nová zařízení se starými lokalitami prostřednictvím souvisejících podmínek lze pro tyto účely opřít i o § 7 odst. 1 str. 2 zákona o územním plánování (ROG), podle kterého lze ustanovit, "že určité formy využití a funkce území jsou předpokládány pouze pro určitý časový úsek nebo od nebo do doby, nežli nastanou určité okolnosti." Má-li být využití oblasti pro modernizaci stávajících zařízení při opuštění jedno nebo vícero stávajících lokalit atraktivní, je dbát především na to, aby ke zprovoznění zmodernizovaného zařízení bylo možné teprve v okamžiku, kdy staré dosluhující zařízení ještě nebylo vyřazeno z provozu nebo již bylo celé odstraněno, aby tak nezvkláažádná nákladná mezera."⁴⁹

Úprava minimálních rozestupů pro větrné elektrárny z úrovně zemského zákonodárství ve smyslu zrušení upřednostnění ke pro Svobodný stát Sasko k dispozici v podobě § 84 odst. 2 saského stavebního řádu. Veškerá zařízení, dotčená Cílem 6.4.3, se nacházejí v oblasti, ve které bylo zrušeno jejich upřednostnění. Tímto ustanovením má být vytvořena k území se vztahující motivace pro demontáž těchto větrných elektráren, které již z důvodů úpravy v § 84 odst. 2 saského stavebního řádu v případě repowering ve stejném umístění nelze považovat za upřednostňovaná zařízení ve smyslu § 35 odst. 1 bod 5 stavebního zákoníku.⁵⁰

Modernizace dosluhujícího zdroje na stejném stanovišti by kromě toho vedla z důvodů nízké vzdálenosti od sídel k významným rušivým vlivům na zájmy zde žijícího obyvatelstva a tím k problémem s akceptací. Tuto akceptaci lze zvýšit tím, že tato zařízení pro využití větrné energie budou zřizována sice v územní blízkosti k historicky krajinně zatížené oblasti, ale přesto ve větší vzdálenosti k sídlům.

Je možné, nikoli však nutné, aby bylo odstranění vysloužilých zařízení administrativně-technicky spojeno s vybudováním zařízení nových. To znamená, že rovněž postačí, když majitel povolení pro konkrétní stávající větrnou elektrárnu podle § 15 odst. 3 spolkového zákona na ochranu proti škodlivým imisím oznámí příslušnému orgánu zamýšlené ukončení provozu větrné elektrárny (oznámení o ukončení provozu nebo prohlášení provozovatele dosluhujícího zařízení o zřeknutí se stávajícího povolení) a zamýšlené odstranění této elektrárny. Předkladatelé žádosti o vybudování nového a odstranění starého zařízení na využití větrné energie mohou, ale nemusí být identičtí. Odstranění zařízení nemusí být ještě realizované, nicméně musí být na základě smluvních úprav nebo závazků nebo odpovídajícího ustanovení v povolení zařízení předvídatelné.

⁴⁹ Wegner, N., & Benz, S. (2023). Praxishilfe zum Repowering in der Regional- und Kommunalplanung (Praktická pomůcka pro modernizaci dosluhujících zdrojů energie v regionálním a komunálním plánování (Německo. Spolkový úřad pro životní prostředí, ed.) Spolkový úřad pro životní prostředí. <https://doi.org/10.60810/openumwelt-2391>, S. 25f.

⁵⁰ Saská stavební řád ve znění vyhlášky ze dne 11. května 2016 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 186), naposledy změněný čl. 1 zákona ze dne 1. března 2024 (Saská sbírka zákonů SächsGVBl. str. 169).

Následující prioritní oblasti pro využití větrné energie byly graficky vymezeny s podmínkou odstranění konkrétně označeného vysloužilého zařízení:

- **EW_{Rep} 52 Schlegel** - prioritní oblast se nachází severovýchodně od oblasti křížení okresních silnic K 8617 a K 8631 mezi obcemi Dittelsdorf a Schlegel (části Žitavy). Rozloha činní cca 33 ha, tvar prioritní oblasti EW_{Rep} 52 Schlegel umožňuje instalaci čtyř zařízení na využití větrné energie. Vymezení prioritní oblasti lze zdůvodnit pouze tehdy, pokud bude zřízení větrné elektrárny provázáno se současným odstraněním větrné elektrárny severně od Dittelsdorfu, nacházející se v minimální vzdálenosti 1,5 km od EW_{Rep} Schlegel, případně zařízení, vzdáleného cca 200 m od prioritní oblasti. To odpovídá vůli regionálního plánování, spojit zřizování dalších zařízení pro využití větrné energie s odstraněním stávajících zařízení za účelem zamezení nadměrného zatížení krajinného rázu (okolí krajinné jednotky "Údolí Nisy" s velmi vysokým stupněm hodnocení krajinného rázu) a okolí sídel (především Dittelsdorf a Wittgendorf). Kromě toho bylo zohledněna skutečnost, že na polské straně existují záměry jejichž cílem je rovněž instalace četných větrných elektráren. Ve změně urbanistického rámcového plánu města a obce Bogatynia je v mapě "Územní plán města a obce Bogatynia" mimo jiné severně od elektrárny Turów zakresleno několik ploch s označením "Hranice území, v nichž je využití zařízení pro doplnění energie z obnovitelných zdrojů o výkonu více než 100 kW a obnovitelných zdrojů energie s instalovaným výkonem více než 500 kW přípustné". Přípustná zařízení pro doplnění energie z obnovitelných zdrojů mohou zahrnovat kromě fotovoltaických a bioplynových zařízení rovněž zařízení pro využití biomasy a výslovně rovněž větrné elektrárny. Jelikož je při vymezení prioritních oblastí pro využití větrné energie a v rámci posuzování vlivu koncepcí na životní prostředí (SEA) nutno zohlednit přeshraničně relevantní záměry v oblasti větrných elektráren, lze rozhodnutí ve prospěch této prioritní oblasti odůvodnit pouze tehdy, pokud dojde k odstranění jiných, stávajících zařízení pro využití větrné energie.⁵¹

Ve věci zřízení celkem 5 větrných elektráren uvnitř této prioritní oblasti vede Úřad landráta okresu Görlitz (Landesamt Görlitz) imisně-právní schvalovací řízení. Do tohoto řízení je integrováno řízení o odchýlení se od cílů územního plánování podle § 2é odst. 3 saského zákona o zemském a územním plánování. Důvodem je skutečnost, že vybudování nových větrných elektráren je plánováno bez odstranění stávajících zařízení. Toto řízení není v době pořizování tohoto návrhu Plánu dosud uzavřené. Žádost o odchýlení se od cílů územního plánování byl usnesením členské schůze Regionálního plánovacího svazu vyhodnocen jako z pohledu územního plánování neodůvodnitelný. Na tomto hodnocení je trváno i pro účely tohoto plánovacího řízení. Po ukončení imisně-právního schvalovacího řízení bude případně provedeno nové posouzení ve smyslu speciální úpravy pro pozitivně ukončená řízení o odchýlení se od cílů územního plánování (viz odůvodnění, kapitola 3.3, předposlední odstavec).

- **EW_{Rep} 54 Bernstadt** - tato ca 45 ha velká prioritní oblast hraniční na severu na prioritní oblasti EW 2 Bernstadt, obě oblasti jsou od sebe odděleny pouze vedením vysokého napětí 380 kV a

⁵¹ Usnesení č. VII/49/24 ke schválení změny studie o územních podmínkách a rozvojových tendencích města a obce Bogatynia ze dne 29. srpna 2024, <https://bip.bogatynia.pl/kategorie/249-studium-uwarunkowan-i-kierunkow-zagospodarowania-przestrzennego-miasta-i-gminy-bogatynia/artykuly/313-uchwala-nr-vii4924-w-sprawie-uchwalenia-zmiany-studium-uwarunkowan-i-kierunkow-zagospodarowania-przestrzennego-miasta-i-gminy-bogatynia?lang=PL>.

příslušnou nárazníkovou zónou. Mezi prioritní oblastí EW_{Rep} 54 a městem Bernstadt se nachází celkem 6 větrných elektráren, z nichž se žádná z důvodů menší vzdálenosti od sídel, než 1 000 m, nenachází uvnitř prioritní oblasti. Tyto větrné elektrárny zde byly instalovány v roce 2002, v krátkodobém výhledu tedy pro ně připadá do úvahy jejich modernizace. Jelikož modernizace stávajících zařízení v současném umístění není z důvodů ustanovení § 84 saského stavebního řádu a vzdálenosti od sídel, která byla v tomto plánu použita jako území, ve kterých je zřízení větrných elektráren vyloučené, pro pět ze šesti stávajících zařízení možná, představuje vymezení prioritní / vhodné oblasti EW_{Rep} 54 cílenou nabídku v blízkém území, ale ve větší vzdálenosti od města Bernstadt.

10 Oblasti pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie

10.1 Vymezení oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie

Následující prioritní oblasti jsou navíc oblastmi pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie ve smyslu § 28 odst. 2 zákona o územním plánování (ROG):

- EW 1 Leuba
- EW 2 Bernstadt
- EW 3 Ostritz - Süd
- EW 4 Schanzberg u Oberseifersdorfu
- EW 5 Mittelherwigsdorf / Eckartsberg
- EW 16 Charlottenhof
- EW 18 Sohland a. R.
- EW 19 Großhennersdorf
- EW 21 Thonberg
- EW 31 Bernstadt - Russen
- EW_{Rep} 52 Schlegel (pouze ve spojení s Cílem 6.4.3)
- EW_{Rep} 54 Bernstadt (pouze ve spojení s Cílem 6.4.3)

Pravidla pro účinná zmírňující opatření v oblastech pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie podle § 28 odst. 4 zákona o územním plánování (ROG) jsou obsažena ve Zprávě o vlivech na životní prostředí.

10.2 Odůvodnění vymezení oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie

Ve shora uvedených prioritních územích o celkové rozloze cca 903,3 ha existují podle dat, která má Regionální plánovací svaz k dispozici, podmínky pro dodatečné vymezení jako oblasti pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie.

V souladu s § 28 odst. 2 zákona o územním plánování (ROG) je nutno vymežit prioritní oblasti pro využití větrné energie navíc jako oblasti pro zrychlené zavádění větrné energie na pevnině, pokud se nenacházejí v některé z následujících oblastí:

1. Území soustavy NATURA 2000, přírodní rezervace, národní parky a jádrové a hospodářské zóny biosférických rezervací podle spolkového zákona o ochraně přírody, nebo
2. jako území s celozemsky významným výskytem nejméně jednoho druhu ptáků, postiženého rozvojem větrné energie podle § 78 odst. 2 bod 12 spolkového zákona na ochranu přírody, druhu, uvedeného v příloze 4 směrnice 92/43/EHS nebo druhu, který je uveden v právním

nařízení podle § 54 odst. + bodě spolkového zákona na ochranu přírody. Tato území mohou být definována na základě dostupných dat o známém výskytu druhu nebo ke zvláště vhodným stanovištím.

Vymezování území pro oblasti pro zrychlené zavádění využití větrné energie na pevnině a pořizování pravidel pro zmírňující opatření je provedeno podle § 28 odst. 5 zákona o územním plánování v rámci této Dílčí aktualizace regionálního plánu.

Oblasti pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie mohou být vymezovány pouze ve spojení s prioritní oblastí pro využití větrné energie. Ne z každé prioritní oblasti se stane oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie. Zařízení pro ukládání energie podle § 6b odst. 1 bod 3 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie nejsou předmětem tímto Plánem vymezovaných oblastí pro využití větrné energie. V územích pro urychlení platí pro následující úrovně územního plánování usnadnění povolovacích řízení podle § 6b odst. 2 zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie. Navíc je odkazováno na § 6b odst. 2 věta 4 uvedeného zákona, kdy se usnadnění nepoužije, pokud daný záměr může mít významné vlivy na životní prostředí jiného státu nebo jiný stát, který je záměrem pravděpodobně významně dotčen, požádá o projednání. To vzhledem ke společné hranici s Českou republikou a Polskem nelze pro plánovací území vyloučit.

Návrh usnesení a zpráva výboru pro životní prostředí, ochranu klimatu, ochranu přírody a nukleární bezpečnost (16. zasedání výboru) k návrhu zákona frakcí CDU/CSU a SPD - Tisk 21/568 - Návrh zákona pro realizaci Směrnice (EU) 2023/2413 pro schvalovací řízení podle spolkového zákona na ochranu proti škodlivým imisím a k zákonu o vodním režimu, o změně spolkového zákona o vodních cestách (Bundeswasserstraßengesetz), o změně zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie (Tisk 21/797 Německý spolkový sněm - 21. volební období) obsahuje k povinnému vymezování oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie následující vysvětlující odůvodnění (str. 60, k bodu 4 (§ 28 zákona o územním plánování), k odstavci 2):⁵²

"Slovo "dodatečný" objasňuje, že se v případě vymezení jako prioritní oblast a jako oblast pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie jedná o oddělená ustanovení plánu. Pojem "vymezení oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie" kromě toho zdůrazňuje, že se v tomto případě nejedná o ustanovení v právním smyslu územního plánování, tedy ani o prioritní, ani o vyhrazenou oblast, případě ani o Cíl, ani o Zásadu územního plánování. Protože neexistují ani zákonné předpoklady pro takového vymezení z úrovně územního plánování podle § 7 odst. 2, ani právní důsledky takovýchto vymezení podle § 4. Především neprobíhá z důvodů povinného vymezení oblastí pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie v případě existence předpokladů pro skutkový stav podle odst. 2 v oblasti pro využití větrné energie žádné zvažování protichůdných zájmů. Toto vymezení je spíše právním aktem podle § 28 odst. 2, který sám vychází z čl.15c směrnice (EU) 2018/2001, a jehož právní důsledky představuje usnadnění na schvalovací úrovni podle § 6b zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie."

⁵² <https://dserver.bundestag.de/btd/21/007/2100797.pdf>

Zatímco chráněné oblasti, spadající pod 1 (území soustavy NATURA 2000, přírodní rezervace, národní parky a jádrové zóny biosférických rezervací podle spolkového zákona na ochranu přírody) mohou použít jednoznačné vymezení na základě platných nařízení o vyhlášení chráněných oblastí, nejsou tímto Regionálním plánem vymezovány žádné prioritní oblasti pro využití větrné energie v rámci těchto území (území, v němž je využití větrné energie vyloučeno), je Regionální plánovací svaz při definování "oblastí s celozemsky významným výskytem druhů", spadajícím pod 2., odkázán na odpovídající odborné podklady, zpracované příslušnými orgány ochrany přírody Svobodného státu Sasko. Celozemský význam může objektivně konstatovat pouze některý zemský orgán.

Ve shora uvedeném odůvodnění zákona je k tomuto formulováno následující (str. 61): *"V tomto případě se jedná například o centra s vysokou hustotou výskytu, hlavní oblasti výskytu, hnízdní a odpočívkové oblasti, kolonie a ostatní aglomerace dotčených druhů. Pro definování těchto území mají pořizovatelé plánu odborný prostor pro posouzení. Stávající, pro vymezování oblastí pro využití větrné energie na úrovni územního plánování vypracované koncepce, například pro identifikaci hlavních míst výskytu a míst s vysokou hustotou výskytu, mohou být zohledněny."*

Na základě zadání Saským zemským úřadem pro životní prostředí, zemědělství a geologii (Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG)) byly pro regionální plánování v Sasku vypracovány odborné podklady k druhové ochraně. Tyto podklady obsahují mimo jiné odborně definovaná centra s vysokou hustotou výskytu pro velké druhy ptáků orel mořský, luňák červený a luňák hnědý a centra s vysokou hustotou výskytu pro druhy netopýrů, citlivých vůči větrným elektrárnám. Centra s vysokou hustotou výskytu tří druhů dravých ptáků jsou Regionálním plánovacím svazem interpretována ve smyslu odůvodnění zákona jako území s celozemsky významným výskytem.⁵³

Pro vymezení celozemsky významných výskytů druhů netopýrů, citlivých vůči větrným elektrárnám a dalších druhů, dotčených rozvojem využívání větrné energie, byl Regionálnímu plánovacímu svazu zaslán Saským státním ministerstvem životního prostředí a zemědělství / Saským zemským úřadem pro životní prostředí zemědělství a geologii, seznam druhů s odpovídajícími kritérii pro celozemský význam výskytu (viz tab. 13) a odpovídající další data o výskytu. Tato data byla regionálním plánovacím svazem konkretizována pomocí průniku s příslušným druhově specifickým způsobem využití daného stanoviště (za použití datové sady CORINE Land Cover 5 ha (CLC5 2018)) a zčásti za použití druhově specifického akčního radia a zpráv o celozemsky významném výskytu daného druhu. Na základě aktuálních leteckých snímků byla jednotlivé prioritní oblasti prověřeny z hlediska plausibility. V případě stávajících historických zátěží v podobě větrných elektráren a / nebo detailních poznatků z řízení ke konkrétním záměrům, byly celozemsky významné výskytů interpretovány ve prospěch oblasti pro zrychlené zavádění obnovitelných zdrojů energie.⁵⁴

⁵³ Spolek Sächsische Vogelschutzwarde Neschwitz e.V. a hochfrequent - Meisel & Roßner GbR na základě zadání ze strany Saského zemského úřadu pro životní prostředí, zemědělství a geologii: Závěrečná zpráva ke smlouvě o dílo 62-Z701/23 - inventarizace ploch podle zákona o poskytování rozlohy pro účely využití větrné energie - zpracování podkladů k druhové ochraně pro regionální plánování v Sasku, stav: 10. května 2024

⁵⁴ <https://gdz.bkg.bund.de/index.php/default/open-data/corine-land-cover-5-ha-stand-2018-clc5-2018.html>, naposledy navštíveno 03. listopadu 2025.

Věcná dílčí aktualizace Druhé celkové aktualizace regionálního plánu
 Kapitola 6.4 Zásobování energiemi a obnovitelné zdroje energií
 Návrh k projednání podle § 9 odst. 2 a 4 ROG a § 6 SächsPLG

Latinský název	Česká název	Identifikace území s celkozemsky významným výskytem	Relevance pro prioritní oblast
<i>Cricetus cricetus</i>	Křeček polní	odpadá, v plánovacím regionu se nenacházejí žádné celozemsky významné výskyty	
<i>Muscardinus avellanarius</i>	Plšík lískový	Všechny výskyty	
<i>Nyctalus noctula</i>	Netopýr rezavý	Centra s vysokou hustotou výskytu v případě dotčení lesa	EW 7, EW 8, EW 9, EW 17, EW 25, EW 39
<i>Pipistrellus nathusii</i>	Netopýr parkový	Centra s vysokou hustotou výskytu v případě dotčení lesa	EW 7, EW 25, EW 30, EW 39
<i>Pipistrellus pipistrellus</i>	Netopýr hvízdavý	Centra s vysokou hustotou výskytu v případě dotčení lesa	EW 9, EW 23, EW 39
<i>Nyctalus leisleri</i>	Netopýr stromový	Centra s vysokou hustotou výskytu v případě dotčení lesa	
<i>Pipistrellus pygmaeus</i>	Netopýr nejmenší	Centra s vysokou hustotou výskytu v případě dotčení lesa	
<i>Vespertilio murinus</i>	Netopýr pestrý	odpadá, v plánovacím regionu se nenacházejí žádné celozemsky významné výskyty	
<i>Eptesicus serotinus</i>	Netopýr večerní	Centra s vysokou hustotou výskytu	EW 7, EW 9, EW 11, EW 23, EW 24, EW 25, EW 27, EW 35, EW 37
<i>Eptesicus nilssonii</i>	Netopýr severní	Centra s vysokou hustotou výskytu	
<i>Barbastella barbastellus</i>	Netopýr černý	Centra s vysokou hustotou výskytu v případě dotčení lesa	EW 6, EW 7, EW 9, EW 11, EW 12, EW 13, EW 17, EW 20, EW 23, EW 24, EW 25, EW 26, EW 27, EW 29, EW 30, EW 33, EW 34, EW 35, EW 36, EW 37, EW 38
<i>Hypsugo savii</i>	Netopýr Saviův	odpadá, v plánovacím regionu se nenacházejí žádné celozemsky významné výskyty	
<i>Cerambyx cerdo</i>	Tesařík obrovský	odpadá, v plánovacím regionu se nenacházejí žádné celozemsky významné výskyty	
<i>Cucujus cinnaberinus</i>	Lesák rumělkový	Veškeré výskyty v případě dotčeno porostů dřevin včetně 100 m nárazníkové zóny	
<i>Osmoderma eremita et bamabita</i>	Osmoderna eremita a Páchník hnědý	Veškeré výskyty v případě dotčeno porostů dřevin včetně 100 m nárazníkové zóny	
<i>Bufo calamita</i>	Ropucha krátkonohá	Veškeré výskyty v případě dotčení komplexů drobných vodních ploch včetně 100 m nárazníkové zóny a plochy s vysokým podíl hrubé zeminy (písek / štěrk)	EW 29, EW 34
<i>Bufo viridis</i>	Ropucha zelená	Veškeré výskyty v případě dotčení komplexů drobných vodních ploch včetně 100 m nárazníkové zóny a plochy s vysokým podíl hrubé zeminy (písek / štěrk)	

Věcná dílčí aktualizace Druhé celkové aktualizace regionálního plánu
 Kapitola 6.4 Zásobování energiemi a obnovitelné zdroje energií
 Návrh k projednání podle § 9 odst. 2 a 4 ROG a § 6 SächsPLG

Latinský název	Česká název	Identifikace území s celkozemsky významným výskytem	Relevance pro prioritní oblast
<i>Coronella austriaca</i>	Užovka hladká	Veškeré výskyty v případě dotčenosti větších přírodě blízkých komplexů v otevřené krajině	EW 29, EW 34, EW 39
<i>Maculinea nausithous</i>	Modrásek bahenní	Veškeré výskyty v případě dotčenosti travních porostů	
<i>Maculinea teleius</i>	Modrásek očkovaný	Veškeré výskyty v případě dotčenosti travních porostů	
<i>Lycaena dispar</i>	Ohniváček černočárný	Veškeré výskyty v případě dotčenosti travních porostů	
Výskyt hnízdních druhů ptáků			
<i>Falco subbuteo</i>	Ostříž lesní	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 15, EW 30
<i>Gallinago gallinago</i>	Bekasina otavní	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 6, EW 10, EW 11, EW 28, EW 30
<i>Tetrao tetrix</i>	Tetřívka obecná	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	
<i>Pandion haliaetus</i>	Orlovec říční	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 12, EW 14, EW 17, EW 25, EW 28, EW 30, EW 35, EW 37
<i>Vanellus vanellus</i>	Čejka chocholátá	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti orné půdy, travních porostů	EW 14, EW 17, EW 28, EW 30
<i>Circus cyaneus</i>	Moták pilich	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 9, EW 30
<i>Grus grus</i>	Jeřáb popelavý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti lesa, zón zabaření na vodních tocích	EW 6, EW 7, EW 10, EW 11, EW 12, EW 15, EW 23, EW 25, EW 27, EW 28, EW 30, EW 34, EW 37, EW 39
<i>Botaurus stellaris</i>	Bukač velký	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti zón zabaření na vodních tocích	
<i>Circus aeruginosus</i>	Moták pochop	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 7, EW 10, EW 11, EW 15, EW 17, EW 25, EW 29, EW 30, EW 36, EW 37, EW 39
<i>Milvus milvus</i>	Luňák červený	Centra s vysokou hustotou výskytu	EW 7, EW 17, EW 25, EW 27
<i>Tringa totanus</i>	Vodouš rudonohý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti travních porostů, zón zabaření na vodních tocích	EW 30
<i>Milvus migrans</i>	Luňák hnědý	Centra s vysokou hustotou výskytu	EW 6, EW 25, EW 27
<i>Ciconia nigra</i>	Čáp černý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti lesa	EW 25
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Orel mořský	Centra s vysokou hustotou výskytu	EW 7, EW 27, EW 30

Latinský název	Česká název	Identifikace území s celozemsky významným výskytem	Relevance pro prioritní oblast
<i>Asio flammeus</i>	Kalous pustovka	odpadá, v plánovacím regionu se nenacházejí žádné celozemsky významné výskyty	
<i>Bubo bubo</i>	Výr velký	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 30
<i>Crex crex</i>	Chřástal polní	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti travních porostů	EW 28
<i>Falco peregrinus</i>	Sokol stěhovavý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 30, EW 32, EW 38
<i>Ciconia ciconia</i>	Čáp bílý	Podle stavu k 10/2025 není podle LfULG možné vymezit celozemsky významný výskyt.	
<i>Pernis apivorus</i>	Včelojed lesní	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 17, EW 28, EW 30
<i>Upupa epops</i>	Dudek chocholatý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 6, EW 7, EW 10, EW 11, EW 12, EW13, EW 15, EW 29, EW 30, EW 32, EW 34, EW 36
<i>Circus pygargus</i>	Moták lužní	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	EW 30
<i>Caprimulgus europaeus</i>	Lelek lesní	Výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti lesa, pastvin	EW 13, EW 30, EW 32, EW 34, EW 38
<i>Ixobrychus minutus</i>	Bukáček malý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti zón zabuření na vodních tocích	
Výskyt tažných druhů ptáků			
<i>Vanellus vanellus</i>	Čejka chocholatá	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti orné půdy, travních porostů	EW 14, EW 28
<i>Grus grus</i>	Jeřáb popelavý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam" v případě dotčenosti orné půdy, travních porostů, zón zabuření na vodních tocích	EW 28, EW 39
<i>Milvus milvus</i>	Luňák červený	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	
<i>Milvus migrans</i>	Luňák hnědý	Veškeré výskyty v rastrech označených "mimořádný význam"	
<i>Ciconia ciconia</i>	Čáp bílý	Podle stavu k 10/2025 není podle LfULG možné vymezit celozemsky významný výskyt.	

Tab. 1: Přehled evropských druhů ptáků a druhů, uvedených v příloze IV směrnice 92/43/EHS podle § 28 odst 2 bod 2 zákona o územním plánování (podle LfULG 2025), které jsou dotčeny rozvojem větrné energie

Odpovídající právní nařízení podle § 54 odst. 1 bod 2 spolkového zákona na ochranu přírody dosud nebylo vydáno, z tohoto důvodu nelze takovéto prověření provést.